



1 kW Leistungsverstärker HPA-8000B-54



Betriebshandbuch

Version 1.04.01

Copyright-Hinweis zum Ordnertitel****

Alle Rechte an den Bildern bei: Bundeswehr / PIZ Marine, DGzRS und Hilberling GmbH

1 kW Leistungsverstärker

Hilberling HPA-8000B-54

Betriebshandbuch

HPA-8000B-54
ist ein Erzeugnis

von

Hilberling GmbH

Heinrich-Hertz-Straße 2
24790 Schacht-Audorf
Deutschland

entwickelt und gefertigt in der EU



ENTWICKLUNGSLABOR · HOCHFREQUENZTECHNIK

Logo und Schriftzug sind registrierte Warenzeichen
Die Weitergabe des kompletten Dokumentes ist erwünscht
Jede auszugsweise Kopie oder Verbreitung ist hingegen untersagt
Änderungen und Irrtümer vorbehalten

INHALTSVERZEICHNIS

	Abbildungsverzeichnis	6
	Tabellenverzeichnis.....	8
	Federal Communications Commission (FCC) Statement	9
1	Über dieses Handbuch	10
2	Wichtige Hinweise	11
	2.1 Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen	11
	2.2 Hinweise zur Aufstellung	12
3	Lieferumfang	13
	3.1 Datenkabel	13
	3.2 Betriebshandbuch und Software-/Dokumentations-CD	13
4	Anschlüsse Rückwand.....	14
	4.1 Anschlussbuchsen und Bedienelemente	14
	4.2 Kontaktbelegung J1 bis J4 (D-Sub).....	15
5	Bedien- und Anzeigeelemente.....	16
	5.1 Übersicht	16
	5.2 TFT-Display	17
	5.3 Softkeys im Standard-Bildschirm	17
	5.4 Softkey-Menü	18
	5.4.1 Anzeige Gerätestatus SYSTEM INFORMATION.....	19
	5.4.1.1 Update der Betriebssoftware	20
	5.4.2 Geräte-Konfiguration TRX SETUP	21
	5.4.3 Helligkeit des Displays DIM.....	22
6	Installation / Inbetriebnahme	23
	6.1 Kabelverbindungen	23
	6.2 Einschalten	23
7	Transceiver einrichten	24
	7.1 Transceiver-Anschluss wählen	24
	7.2 Transceiver-Modell-Zuordnung ändern.....	24
	7.3 Eingangsleistung (Input Power)	26
8	Antenne(n) einrichten.....	27
	8.1 Antenne(n) den Bändern zuordnen	27
	8.2 Antenne und Antennen-Tuner – grundsätzliche Überlegungen	29
	8.3 Antennen-Tuner	29
	8.4 Automatisches Antennen-Tuning.....	31
	8.4.1 Fehlermeldungen bei Abbruch des Tuning-Vorgangs	33
	8.5 Manuelles Antennen-Tuning	34
	8.5.1 Manuelles L-Tuning.....	36
	8.5.2 Manuelles C-Tuning	36
	8.5.3 Manuelles CC-Tuning	36
9	Interne Endstufe (PA) OPERATE.....	37
	9.1 Fehlermeldungen bei Abschaltung der internen Endstufe (PA).	37
	9.2 ALC-Verbindung	38
	Anhang	39
A1	Software-Update und Update-Programm (für Windows ®).....	41
	A1.1 Vorbemerkung	41
	A1.2 Voraussetzungen	41
	A1.3 Update-Installationsprogramm und Betriebssoftware	41
	A1.4 Installation des Update-Programms.....	42
	A1.5 HPA-8000B-54 und PC mit USB-Datenkabel verbinden	44

A1.6	HPA-8000B-54 in Update-Bereitschaft versetzen.....	44
A1.7	Update-Programm starten und einrichten	45
A2	Technische Unterlagen	48
A2.1	Technische Daten.....	48
A2.2	Amateurfunkbänder	49
A2.3	Subbänder Antennen-Tuning	50
A2.4	Schaltbare L- und C-Glieder Antennen-Tuning	55
A2.5	Abschaltkriterien für INPUT OVERLOAD	55
A2.6	Schnittstellenparameter	56
A3	Kundeninformationen	57
A3.1	Benutzerinformationen.....	57
A3.1.1	Konformitätserklärung (verkürzte Fassung).....	57
A3.1.2	Hinweise Amateurfunkbetrieb	57
A3.2	Garantiebestimmungen	57
A3.3	Entsorgungsregelung	58

ABBILDUNGSVERZEICHNIS

Abb. 2–1: Ausklappbare Bügel (vordere Gerätefüße)	12
Abb. 3–1: Kabel D-Sub 9-pol.	13
Abb. 3–2: Kabel D-Sub 25-pol.	13
Abb. 3–3: Handbuch HPA-8000B-54	13
Abb. 3–4: CD-ROM.....	13
Abb. 4–1: Anschlüsse u. Bedienelemente Rückwand	14
Abb. 5–1: Bedien- und Anzeigeelemente	16
Abb. 5–2: TFT-Display mit Standard-Bildschirm	17
Abb. 5–3: Softkey-Menü	18
Abb. 5–4: Softkey-Menü MENU	18
Abb. 5–5: Softkey-Menü SYSTEM INFORMATION.....	19
Abb. 5–6: Bildschirm SYSTEM INFORMATION.....	19
Abb. 5–7: Softkey-Menü SOFTWARE UPDATE.....	20
Abb. 5–8: Bildschirm SOFTWARE UPDATE.....	20
Abb. 5–9: Softkey-Menü TRX SETUP.....	21
Abb. 5–10: Bildschirm TRX SETUP	21
Abb. 5–11: Softkey-Menü DIM	22
Abb. 7–1: Transceiver-Anschluss TRX 1 aktiv / inaktiv	24
Abb. 7–2: Transceiver-Anschluss TRX 1 aktiv / TRX 2 inaktiv; PT-8000A zugeordnet	24
Abb. 7–3: Setup Transceiver-Anschluss „TRX1“	25
Abb. 7–4: Setup Transceiver-Anschluss „TRX2“	25
Abb. 7–5: Input-Power-Meter.....	26
Abb. 8–1: Antennen-Zuordnung – Wechsel des aktiven Transceivers	27
Abb. 8–2: Antennen-Zuordnung – Wechsel des Antennenanschlusses.....	28
Abb. 8–3: Antennen-Zuordnung – Auslieferungszustand	28
Abb. 8–4: Antennen-Zuordnung – Änderungsbeispiel	28
Abb. 8–5: Antennen-Tuner aktiviert – mit Frequenzinformation.....	30
Abb. 8–6: Antennen-Tuner aktiviert – ohne Frequenzinformation	30
Abb. 8–7: Auto-Tuning aktiviert „Set PTT On“	31
Abb. 8–8: Auto-Tuning – Eingangsleistung zu niedrig „Tuning Signal low“	32
Abb. 8–9: Auto-Tuning – Eingangsleistung zu hoch „Tuning Signal high“	32
Abb. 8–10: Auto-Tuning – Eingangsleistung i.O. „Tuning“.....	32
Abb. 8–11: Auto-Tuning beendet „Tuning done“	32
Abb. 8–12: Auto-Tuning abgebrochen „Tuning abort“	33
Abb. 8–13: Auto-Tuning – Instabile Eingangsleistung „Input unstable“	33
Abb. 8–14: Auto-Tuning – Ausgangsleistung zu hoch „Output Overload“	33
Abb. 8–15: Manuelles Tuning aktiviert „Set PTT On“	34
Abb. 8–16: Manuelles Tuning – Eingangsleistung zu niedrig „Tuning Signal low“	35
Abb. 8–17: Manuelles Tuning – Eingangsleistung zu hoch „Tuning Signal high“	35
Abb. 8–18: Manuelles Tuning – Eingangsleistung i.O. „Please Tune“	35
Abb. 8–19: Manuelles Tuning – Mittenkapazität CC	36
Abb. 9–1: Input Overload	37
Abb. 9–2: Input Overload 1	37
Abb. 9–3: Output Overload	38
Abb. 9–4: Output Overload Mid	38
Abb. 9–5: Output Overload High	38
Abb. 9–6: Current Overload	38
Abb. A1–1: Setup – Sprachauswahl	42
Abb. A1–2: Setup – Andere Anwendungen beenden.....	42
Abb. A1–3: Setup – Zielordner auswählen	42
Abb. A1–4: Setup – Startmenü-Ordner auswählen	43
Abb. A1–5: Setup – Zusätzliche Aufgaben auswählen	43
Abb. A1–6: Setup – Zusammenfassung / Bereit zur Installation.....	43
Abb. A1–7: Setup – Installation abgeschlossen / Beenden des Setup-Assistenten	44
Abb. A1–8: Setup – Installation abbrechen / Setup verlassen.....	44
Abb. A1–9: Bildschirm BOOTLOADER.....	45

Abb. A1-10: Software Update – Auswahl COM-Port	45
Abb. A1-11: Software Update – COM-Port nicht nutzbar	46
Abb. A1-12: Software Update – Auswahl Betriebssoftware	46
Abb. A1-13: Software Update – Update-Vorgang	47
Abb. A1-14: Software Update – Software ist nicht aktueller.....	47
Abb. A1-15: Software Update – Update-Vorgang abgebrochen.....	47

TABELLENVERZEICHNIS

Tab. 3–1: Zubehör	13
Tab. 4–1: Rückwandanschlüsse.....	14
Tab. 4–1: Rückwandanschlüsse (Fortsetzung)	15
Tab. 4–2: Kontaktbelegung D-Sub.....	15
Tab. 5–1: Bedien- und Anzeigeelemente	16
Tab. A2–1: Technische Daten	48
Tab. A2–2: Frequenzbänder HF.....	49
Tab. A2–3: Frequenzband VHF.....	49
Tab. A2–4: Subbänder 160m	50
Tab. A2–5: Subbänder 80m	51
Tab. A2–6: Subbänder 40m	52
Tab. A2–7: Subbänder 30m	52
Tab. A2–8: Subbänder 20m	53
Tab. A2–9: Subbänder 17m	53
Tab. A2–10: Subbänder 15m	54
Tab. A2–11: Subbänder 12m	54
Tab. A2–12: Subbänder 10m	55
Tab. A2–13: Schaltbare Induktivitäten und Kapazitäten Oberwellenfilter	55
Tab. A2–14: Abschaltkriterien für Input Overload.....	55
Tab. A2–15: Schnittstellenparameter	56

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION (FCC) STATEMENT

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC ID: V84HPA8000B-54

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

1 ÜBER DIESES HANDBUCH

In diesem Handbuch werden folgende Schreibweisen und Symbole verwandt:



Das **STOP**-Zeichen weist auf eine Warnung hin, die zur Sicherheit von Personal und Material beachtet werden muss.



ACHTUNG stellt einen wichtigen Hinweis dar.



Mit diesem Zeichen wird auf eine zusätzliche **Information** hingewiesen.

Copyright © 2016-2018 by Hilberling GmbH

2 WICHTIGE HINWEISE

Bitte lesen Sie dieses Betriebshandbuch sorgfältig, bevor Sie das Gerät in Betrieb. Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Hinweise zu Ihrer Sicherheit und zum Schutz des Gerätes vor Fehlbedienung mit möglichen Schäden.

2.1 Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen



ACHTUNG HOCHSPANNUNG !

Niemals während des Sendebetriebs Antennenleitungen oder Anschlussbuchsen und -stecker berühren. Es besteht die Gefahr von Stromschlägen sowie Hautverbrennungen durch Hochfrequenz.



ACHTUNG !

Der Stecker der 230V-Anschlussleitung ist die nach Norm vorgesehene Trennvorrichtung des Verstärkers vom Stromnetz. Die Steckdose muss nahe des Verstärkers angebracht und leicht zugänglich, der Stecker der Anschlussleitung leicht herausziehbar sein.



VORSICHT !

Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände ins Gerät eindringen oder die rückwärtigen Anschlüsse berühren können. Dies kann zu Stromschlägen mit erheblicher Verletzungsgefahr führen.



SCHÜTZEN Sie den Verstärker vor Witterungseinflüssen sowie allgemein vor Flüssigkeiten, die in das Gerät gelangen könnten. Den HPA-8000B-54 grundsätzlich innerhalb der zulässigen relativen Feuchte und innerhalb der zulässigen Temperaturbereiche betreiben bzw. lagern. Vermeiden Sie staubreiche Umgebungen.



SCHÜTZEN Sie den Verstärker vor unbefugtem Gebrauch – insbesondere vor Zugriff durch Kinder.



VERMEIDEN Sie die Aufstellung und den Betrieb außerhalb des Temperaturbereichs unter -15°C oder über +50°C. Sollte es bei starken Temperaturwechseln zur Unterschreitung des Taupunktes kommen, vermeiden Sie den Betrieb vor vollständiger Abtrocknung des Geräts.



VERMEIDEN Sie einen Aufstellungsort des Verstärkers, der die Wärmeabfuhr des Gerätes beeinträchtigen könnte. Die Zuluftöffnungen an der Front- und Unterseite sowie die Abluftöffnungen an der Geräte-Rückseite dürfen nicht abgedeckt sein.

2.2 Hinweise zur Aufstellung



Bei der Aufstellung des HPA-8000B-54 sollten die allgemeinen Hinweise und Vorsichtsmaßnahmen am Anfang dieser Anleitung (siehe Abschnitt 2.1) sorgfältig beachtet werden.



Handhaben Sie die Aufstellung des HPA-8000B-54 in jeder Hinsicht mit Vorsicht – bedenken Sie die hohe Masse (ca. 20 kg) des Gerätes!



Sorgen Sie insbesondere für ausreichend Belüftung des Geräts. Stellen Sie sicher, dass sämtliche Lüftungsöffnungen an Vorder-, Unter- und Rückseite nicht blockiert sind.



Wählen Sie den Aufstellungsort so, dass sämtliche Anschlüsse des HPA-8000B-54, insbesondere der Stecker des Netzanschlusskabels, jederzeit zugänglich sind.



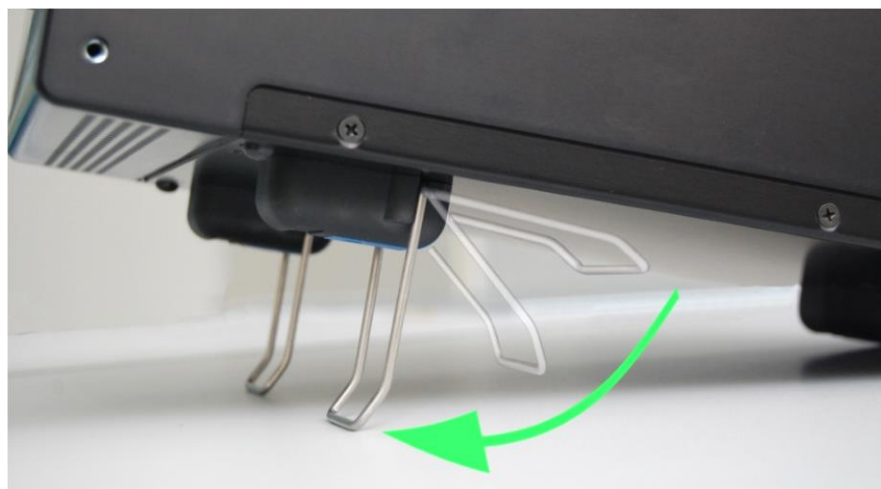
Berücksichtigen Sie bei der Wahl des Netzanschlusses auch die Leistungsaufnahmen des Gerätes. Die Verbindung des HPA-8000B-54 mit einem geeigneten Erdungssystem ist dringend anzuraten. Beachten Sie dabei die einschlägigen VDE-Bestimmungen und die örtlichen Vorschriften des Energieversorgers. Ein ausreichendes Erdungssystem unterstützt nicht nur die optimale Arbeitsweise des HPA-8000B-54, es ist mitunter auch Voraussetzung zur Vermeidung von störender Beeinflussung des Rundfunk- und Fernsehempfangs (BCI/TVI).

Alternativ zur üblichen ebenen Aufstellung kann der HPA-8000B-54 an der Vorderseite erhöht aufgestellt werden. Dazu werden die Bügel an den vorderen Gerätefüßen nach unten-vorne herausgeklappt, siehe Abb. 2–1.



Sollte ein großer Widerstand das Ausklappen erschweren, bitte den Bügel leicht spreizen, um die Arretierungsnasen zu überwinden ohne den Gerätefuß zu beschädigen.

Abb. 2–1: Ausklappbare Bügel (vordere Gerätefüße)



3 LIEFERUMFANG

Untersuchen Sie Ihren HPA-8000B-54 auf äußere Anzeichen von Schäden. Sollten Sie den Verdacht auf Transportschäden haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler bzw. bei Lieferung direkt ab Werk an die Hilberling GmbH. Wir empfehlen Ihnen das Verpackungsmaterial aufzubewahren. Es wurde speziell für den HPA-8000B-54 gefertigt.

Folgendes Zubehör wurde Ihrem HPA-8000B-54 beigelegt – überprüfen Sie bitte den Inhalt auf Vollständigkeit:

Tab. 3–1: Zubehör

Menge	Beschreibung	Abb.
1	D-Sub 9-pol. (HPA-8000B-54 ↔ PT-8000A)	3–1
1	D-Sub 25-pol. (HPA-8000B-54 ↔ PT-8000A)	3–2
1	Betriebshandbuch	3–3
1	Software-CD <ul style="list-style-type: none"> HPA-8000B-54 Update-Programm (Windows®) Betriebshandbuch (PDF) 	3–4

3.1 Datenkabel

Abb. 3–1: Kabel D-Sub 9-pol.



Datenkabel (HPA-8000B-54 ↔ PT-8000A)
Länge ca. 2,0 m

Abb. 3–2: Kabel D-Sub 25-pol.



Datenkabel (HPA-8000B-54 ↔ PT-8000A)
Länge ca. 1,8 m

3.2 Betriebshandbuch und Software-/Dokumentations-CD

Abb. 3–3: Handbuch HPA-8000B-54

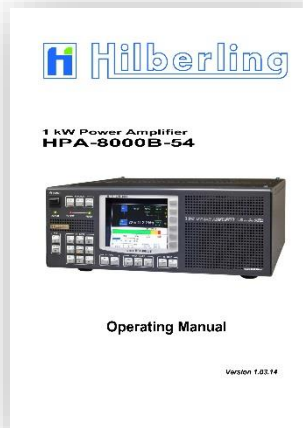


Abb. 3–4: CD-ROM

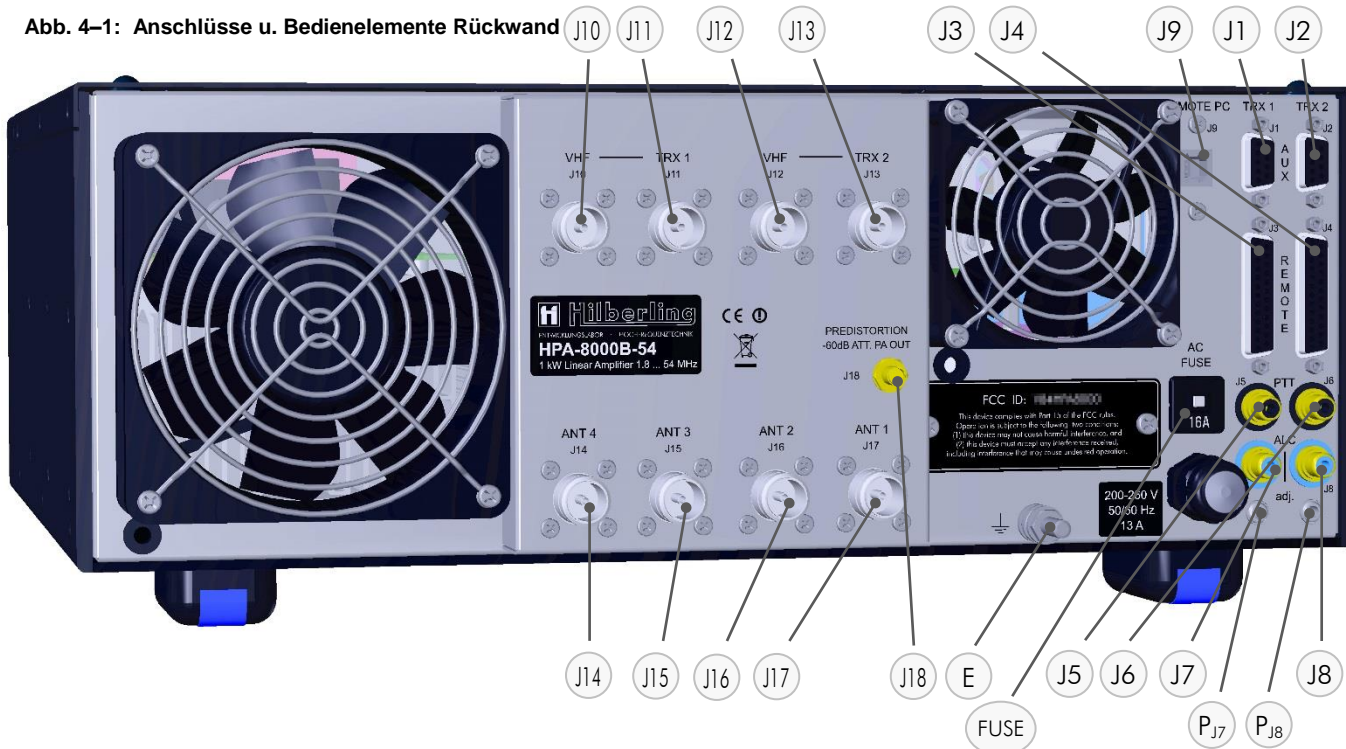


4 ANSCHLÜSSE RÜCKWAND


In diesem Kapitel werden die Anschlussmöglichkeiten an der Rückseite des HPA-8000B-54 erläutert.

4.1 Anschlussbuchsen und Bedienelemente

Abb. 4-1: Anschlüsse u. Bedienelemente Rückwand



Tab. 4-1: Rückwandanschlüsse

Nr.	Benennung	Typ	Beschreibung
E		Gewindebolzen M6	Masseanschluss für Stationserde
FUSE	AC FUSE	Thermosicherung 16 A träge	Thermischer Geräteschutzschalter, 230 V AC, rücksetzbar
J1	AUX TRX 1	DE-9 (D-Sub 9-pol.)	Ausgangs- / Eingangssignale für Transceiver 1 (Kontaktbelegung Tab. 4-2)
J2	AUX TRX 2	DE-9 (D-Sub 9-pol.)	Ausgangs- / Eingangssignale für Transceiver 2 (Kontaktbelegung Tab. 4-2)
J3	REMOTE TRX 1	DB-25 (D-Sub 25-pol.)	Ausgangs- / Eingangssignale für Transceiver 1 (Kontaktbelegung Tab. 4-2)
J4	REMOTE TRX 2	DB-25 (D-Sub 25-pol.)	Ausgangs- / Eingangssignale für Transceiver 2 (Kontaktbelegung Tab. 4-2)
J5	PTT TRX 1	RCA	HF PTT Transceiver 1 +5 V / GND (GND = TX)
J6	PTT TRX 2	RCA	HF PTT Transceiver 2 +5 V / GND (GND = TX)
J7	ALC TRX 1	RCA	ALC Ausgang Transceiver 1; anpassbar mit P ₁₇
J8	ALC TRX 2	RCA	ALC Ausgang Transceiver 2; anpassbar mit P ₁₈
J9	REMOTE PC	USB-B	Eingang/Ausgang Daten (USB-Kabel) 1. Anschluss eines PC zur Fernbedienung des HPA-8000B-54 (CAT) 2. Anschluss eines PC, um die Software des HPA-8000B-54 zu aktualisieren (Update)
J10	VHF TRX 1	N	VHF-Eingang Transceiver 1 50 MHz nur TRX PT-8000A „CAT Type“-Einstellung: „Hilberling“ (Kap. 5.4.2 u. 7.2) *
J11	TRX 1	N	Eingang Transceiver 1 1,8 ... 29,7 MHz TRX PT-8000A 1,8 ... 29,7 / 50 MHz TRX anderer Hersteller



Tab. 4–1: Rückwandanschlüsse (Fortsetzung)

Nr.	Benennung	Typ	Beschreibung		
J12	VHF TRX 2	N	VHF-Eingang Transceiver 2 nur für TRX PT-8000A	50 MHz nur TRX PT-8000A „CAT Type“-Einstellung: „Hilberling“ (Kap. 5.4.2 u. 7.2) *	
J13	TRX 2	N	Eingang Transceiver 2	1,8 ... 29,7 MHz TRX PT-8000A	1,8 ... 29,7 / 50 MHz TRX anderer Hersteller
J14	ANT. 4	N	HF-Ausgang Antenne 4		
J15	ANT. 3	N	HF-Ausgang Antenne 3		
J16	ANT. 2	N	HF-Ausgang Antenne 2		
J17	ANT. 1	N	HF-Ausgang Antenne 1		
J18	PREDISTORSION -60dBc ATT. PA OUT	SMA	HF-Ausgang, abgeschwächt um 60 dB ; z.B. für Predistorsion im TRX		
P _{J7}	ALC adj. TRX 1	Trimpoti	Anpassung des ALC-Ausgangs für Transceiver 1 im Bereich 0 ... –10 V an RCA J7 und D-Sub J1 Pin 6		
P _{J8}	ALC adj. TRX 2	Trimpoti	Anpassung des ALC-Ausgangs für Transceiver 2 im Bereich 0 ... –10 V an RCA J8 und D-Sub J2 Pin 6		

* Eingänge J10 und J12 sind nur für die Verbindung mit einem Hilberling PT-8000A Transceiver nutzbar.
Im TRX-Setup ist dann als „CAT Type“ die Option „Hilberling“ auszuwählen (siehe Kapitel 5.4.2 u. 7.2)

4.2 Kontaktbelegung J1 bis J4 (D-Sub)

Tab. 4–2: Kontaktbelegung D-Sub

Nr.	Benennung	Abbildung	Kontaktbelegung	
J1	AUX TRX 1		1 HF-PTT TRX 1 +5V (GND=TX) 2 <nicht belegt> 3 <nicht belegt> 4 VHF-PTT TRX 1 +5V (GND=TX) 5 GND	6 ALC OUT (0 ... –10 V)* 7 GND 8 <nicht belegt> 9 TX INHIBIT (GND=TX)
J2	AUX TRX 2	wie J1	Belegung analog zu J1 Pin 6 ALC OUT anpassbar mit P _{J8}	
J3	REMOTE TRX 1		1 GND 2 <nicht belegt> 3 Bit B of Band Data 4 Bit D of Band Data 5 <nicht belegt> 6 <nicht belegt> 7 <nicht belegt> 8 <nicht belegt> 9 RX TTL for CAT 5V TTL or CI-V 10 Band Data Voltage Input 11 GND 12 RS232 TX (CAT) 13 GND	14 <nicht belegt> 15 Bit A of Band Data 16 Bit C of Band Data 17 GND 18 <nicht belegt> 19 GND 20 <nicht belegt> 21 <nicht belegt> 22 TX TTL for CAT 5V TTL 23 GND 24 RS232 RX (CAT) 25 GND
J4	REMOTE TRX 2	wie J3	Belegung analog zu J3	

* anpassbar mit P_{J7}

5 BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE

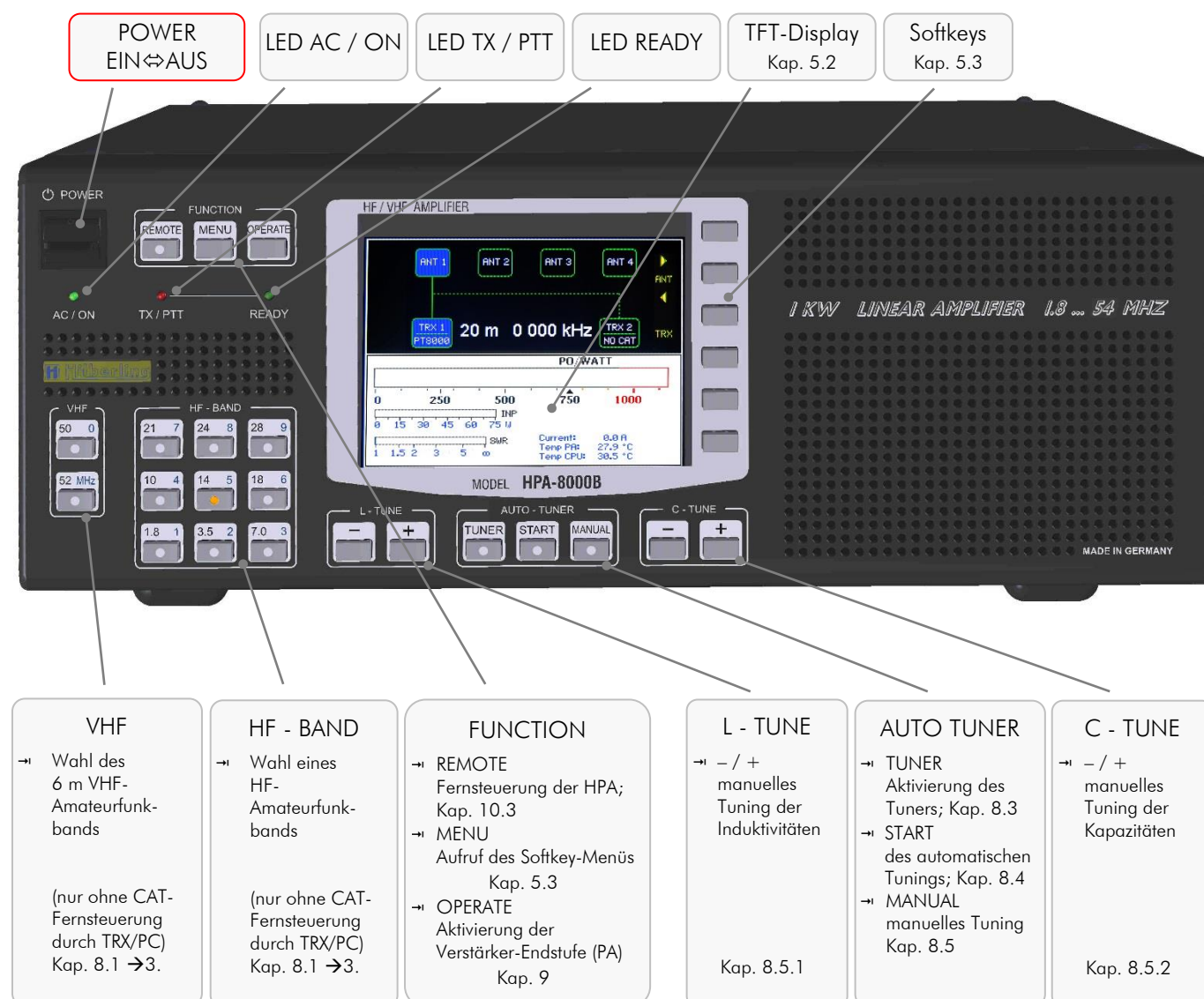
In den Kapiteln 5.1 und 5.2 werden einführend die Bedien- und Anzeige-Elemente an der Gerätefront sowie ab Kapitel 5.3 die Softkey-Menüs zu Konfiguration, Systeminformation und Software-Update des Gerätes beschrieben.

5.1 Übersicht

Tab. 5–1: Bedien- und Anzeigeelemente

Element	Bezeichnung	Beschreibung
EIN↔AUS Hauptschalter	POWER	Beim Einschalten: <ul style="list-style-type: none"> • Sämtliche LEDs – auch die Tasten-LEDs – leuchten für ca. 1 Sekunde auf (Funktionstest); • LED AC / ON leuchtet dauerhaft.
LED AC / ON	AC / ON	Leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet ist und die Versorgungsspannung von 230 V AC anliegt.
LED TX / PTT	TX / PTT	Leuchtet, wenn die PA aktiv ist (LED READY leuchtet) und der HPA-8000B-54 ein PTT-Signal empfängt.
LED READY	READY	Leuchtet, wenn die PA des HPA-8000B-54 durch Drücken der Taste OPERATE aktiv geschaltet wurde. Ist die PA nicht aktiv, werden Transceiver-HF-Signale unverstärkt an den aktuell geschalteten Antennen- ausgang geleitet.
TFT-Display	÷	Das TFT Display zeigt neben den wichtigsten Betriebsparametern die jeweils aktuellen Funktionen der rechts neben dem Display angeordneten sog. „Softkeys“.

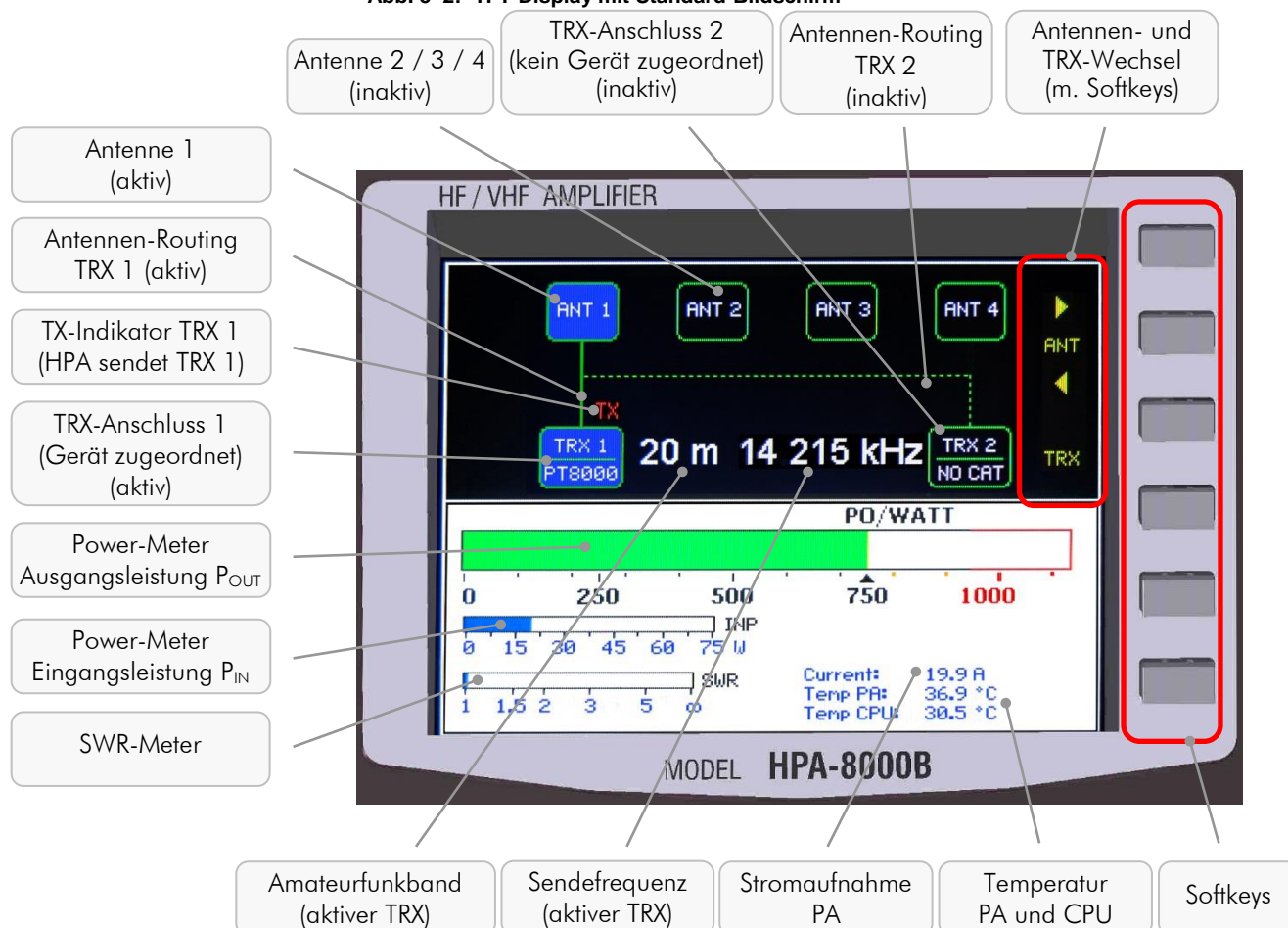
Abb. 5–1: Bedien- und Anzeigeelemente



5.2 TFT-Display

Das Display bietet in der Standardansicht („Standard-Bildschirm“) eine Statusübersicht der wichtigsten Betriebsparameter des HPA-8000B-54. Dazu gehört die Anzeige des aktiven Transceivers mit aktuellem Band und aktueller Sendefrequenz, sowie der dem Band zugeordneten Antenne; außerdem die Leistungs-, SWR- und Temperaturanzeigen, sowie die Antennen-Transceiver-Konfiguration des inaktiven Transceivers.

Abb. 5–2: TFT-Display mit Standard-Bildschirm



5.3 Softkeys im Standard-Bildschirm

Rechts neben dem Display stehen sechs übereinander angeordnete Tasten als „Softkeys“ (Tasten mit wechselnder Funktion) für die Bedienung des HPA-8000B-54 zur Verfügung. Mit ihnen werden jene Funktionen aktiviert bzw. gewählt, welche aktuell am rechten Rand des Displays – meist in einem Menü, dem Softkey-Menü (siehe Kap. 5.4) – angezeigt werden. Ausnahmen hiervon – also Softkeys ohne Menü – sind für folgende Funktionen vorhanden:

- Der Wechsel der Antennenanschlüsse und des aktiven Transceivers ist im Standard-Bildschirm direkt mit den oberen drei Softkeys möglich (Kap. 8.1).
- Das manuelle Tuning der Mitten-Kapazitäten des Oberwellenfilters (CC-Tune) wird im Standard-Bildschirm direkt mit den unteren zwei Softkeys vorgenommen (Kap. 8.5.3).

5.4 Softkey-Menü

Mit den sechs Tasten rechts neben dem Display, den „Softkeys“, werden jene Funktionen aktiviert bzw. gewählt, welche aktuell am rechten Rand des Displays in einem sog. „Softkey-Menü“ (Ausnahmen Kap. 8.1 und 8.5.3) angezeigt werden.



Nach dem Einschalten des HPA-8000B-54 ist das Softkey-Menü ausgeblendet. Drücken der Taste **MENU** im Bedienfeld FUNCTION blendet das Softkey-Menü MENU ein (nochmaliges Drücken blendet es wieder aus):

Abb. 5–3: Softkey-Menü

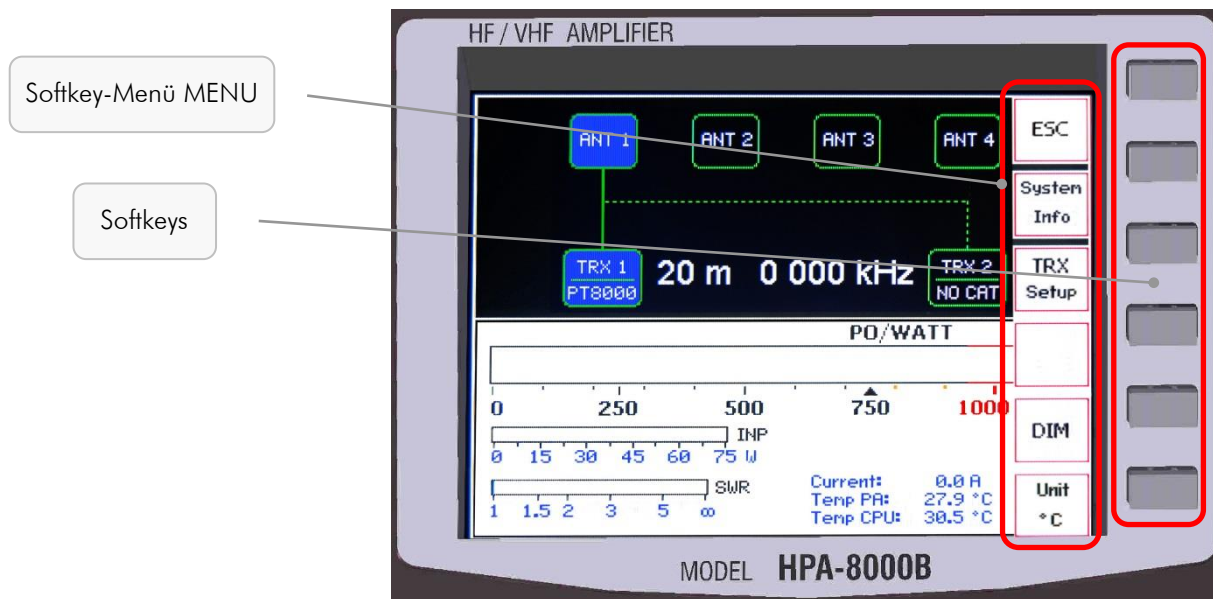


Abb. 5–4: Softkey-Menü MENU



Ausblenden des Softkey-Menüs.

Ruft das Softkey-Menü und den Bildschirm SYSTEM INFORMATION zur Anzeige von System-Informationen und Betriebsparametern auf (Kap. 5.4.1).

Ruft das Softkey-Menü und den Bildschirm TRX SETUP zum Anzeigen und Editieren der Geräte-Konfiguration auf (Kap. 5.4.2).

Ruft das Softkey-Menü DIM zur Einstellung der Helligkeit des Displays auf (Kap. 5.4.3).

Wechselt die Einheit der Temperaturanzeige für PA und CPU von Grad Celsius (°C) auf Grad Fahrenheit (°F).



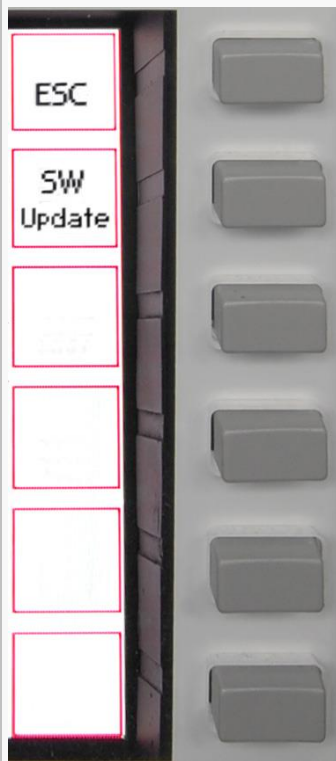
Ist das automatische oder das manuelle Antennen-Tuning (Kap. 8.4 u. 8.5) aktiviert, kann das Softkey-Menü (MENU) nicht aufgerufen werden.

5.4.1 Anzeige Gerätestatus SYSTEM INFORMATION



Drücken des Softkey **System Info** im Softkey-Menü MENU (Abb. 5–4) ruft das Softkey-Menü und den Bildschirm SYSTEM INFORMATION auf:

Abb. 5–5: Softkey-Menü SYSTEM INFORMATION



Zurück zum Softkey-Menü MENU (Kap. 5.4) und zum Standardbildschirm.

Ruft das Softkey-Menü und den Bildschirm SOFTWARE UPDATE zum Aktualisieren der Betriebssoftware auf (Kap. 5.4.1.1).

Auf dem Display werden Informationen zum System angezeigt:

Abb. 5–6: Bildschirm SYSTEM INFORMATION

System Information	Value	Softkey
Software-Version	SW Version: V 01.11	ESC
Seriennummer	S/N: 17030099	SW Update
Hardware-Revision	HW Rev: 1.20	
IARU-Region	IARU Region: 2	
Eingangsleistung	Input PWR: 0 W	
Stromaufnahme PA	Current: 0.0 A	
Vorwärts-Leistung	Foward: 0 W	
Stehwellenverhältnis	SWR: 1.00	
Temperatur CPU	Temp CPU: 27.1 °C	
Temperatur PA	Temp PA: 30.8 °C	
Bandinfos digital	Band Data: TRX 1: 0010 TRX 2: 1111	
Bandinfos analog	Band Voltage: 4.17 V 0.79 V	
Amateurfunk-Band	Band: 3.5 MHz 80 m	

5.4.1.1 Update der Betriebssoftware



Drücken des Softkey **SW Update** im Softkey-Menü SYSTEM (Abb. 5–5) ruft das Softkey-Menü und den Bildschirm SOFTWARE UPDATE auf:

Abb. 5–7: Softkey-Menü SOFTWARE UPDATE

ESC	Zurück zu Softkey-Menü und Bildschirm SYSTEM INFORMATION (Kap. 5.4.1).
NO	Ein Update der Software wird nicht vorgenommen. Zurück zu Softkey-Menü und Bildschirm SYSTEM INFORMATION (Kap. 5.4.1).
YES	Der Update-Vorgang wird fortgesetzt. Auf dem Bildschirm wird ein neues Fenster angezeigt (Näheres siehe Anhang A1–6).

Auf dem Display werden alle Einträge ab Zeile 4 ausgeblendet und stattdessen eine Sicherheitsabfrage angezeigt:

Abb. 5–8: Bildschirm SOFTWARE UPDATE

Software-Version	• SW Version: V 01.11	ESC NO YES
Seriennummer	• S/N: 17030099	
Hardware-Revision	• HW Rev: 1.20	
Sicherheitsabfrage	• Do you really want to update the software?	

Auswählen von ESC oder NO beendet den Update-Vorgang.
Mit YES wird der Update-Vorgang fortgesetzt, siehe Anhang Kap. A1.6.

5.4.2 Geräte-Konfiguration TRX SETUP



Drücken des Softkey **TRX Setup** im Softkey-Menü MENU (Abb. 5.4) ruft das Softkey-Menü und den Bildschirm TRX SETUP auf:

Abb. 5–9: Softkey-Menü TRX SETUP

	<p>Zurück zum Softkey-Menü MENU (Kap. 5.4) und zum Standardbildschirm.</p> <p>Wechselt den zu editierenden Transceiver-Anschluss (TRX1 ↔ TRX2). Bei Menü-Aufruf ist der aktuell aktive TRX-Anschluss ausgewählt (in der Zeile CAT Type wird das Feld des ausgewählten TRX invertiert angezeigt).</p> <p>Zyklischer Wechsel der editierbaren Felder von unten nach oben. Nicht-editierbare Felder (= keine Optionen vorhanden) werden übersprungen.</p> <p>Zyklischer Wechsel der editierbaren Felder von oben nach unten. Nicht-editierbare Felder (= keine Optionen vorhanden) werden übersprungen.</p> <p>Zyklischer Wechsel von Hersteller („CAT Type“), TRX-Modell und Baudrate – je nach gewähltem Feld und den dort jeweils vorhandenen Optionen – in Listenfolge (siehe Tabelle A2–15 im Anhang A2.6).</p> <p>Zyklischer Wechsel von „CAT Type“, TRX-Modell und Baudrate – je nach gewähltem Feld und den dort jeweils vorhandenen Optionen – in umgekehrter Listenfolge (siehe Tabelle A2–15 im Anhang A2.6).</p>
--	---

Auf dem Display wird eine Tabelle angezeigt, in der die Schnittstellenparameter für jeden der beiden Transceiver-Anschlüsse angepasst werden können.
Die letzte Zeile zeigt den Eingangsleistungsbereich (Input Power) an (nur zur Info).

Abb. 5–10: Bildschirm TRX SETUP

<p>ausgewählter Transceiver-Anschluss</p> <p>Auswahl Hersteller / RS232</p> <p>Auswahl TRX-Modell / CAT-Typ</p> <p>Auswahl Baudrate</p> <p>Eingangsleistungsbereich (nur zur Information)</p>	<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <h2 style="margin: 0;">HPA-8000B-54 TRX Setup</h2> </div> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <thead> <tr> <th></th> <th>TRX1</th> <th>TRX2</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>CAT Type:</td> <td>HILBERLING</td> <td>NO CAT</td> </tr> <tr> <td>TRX Model:</td> <td>PT8000</td> <td>---</td> </tr> <tr> <td>Baud Rate:</td> <td>9600</td> <td>---</td> </tr> <tr> <td>Input Power:</td> <td>75 Watt</td> <td>75 Watt</td> </tr> </tbody> </table>		TRX1	TRX2	CAT Type:	HILBERLING	NO CAT	TRX Model:	PT8000	---	Baud Rate:	9600	---	Input Power:	75 Watt	75 Watt	<p>ESC</p> <p>TRX</p> <p>↑</p> <p>↓</p> <p>▶</p> <p>◀</p>
	TRX1	TRX2															
CAT Type:	HILBERLING	NO CAT															
TRX Model:	PT8000	---															
Baud Rate:	9600	---															
Input Power:	75 Watt	75 Watt															

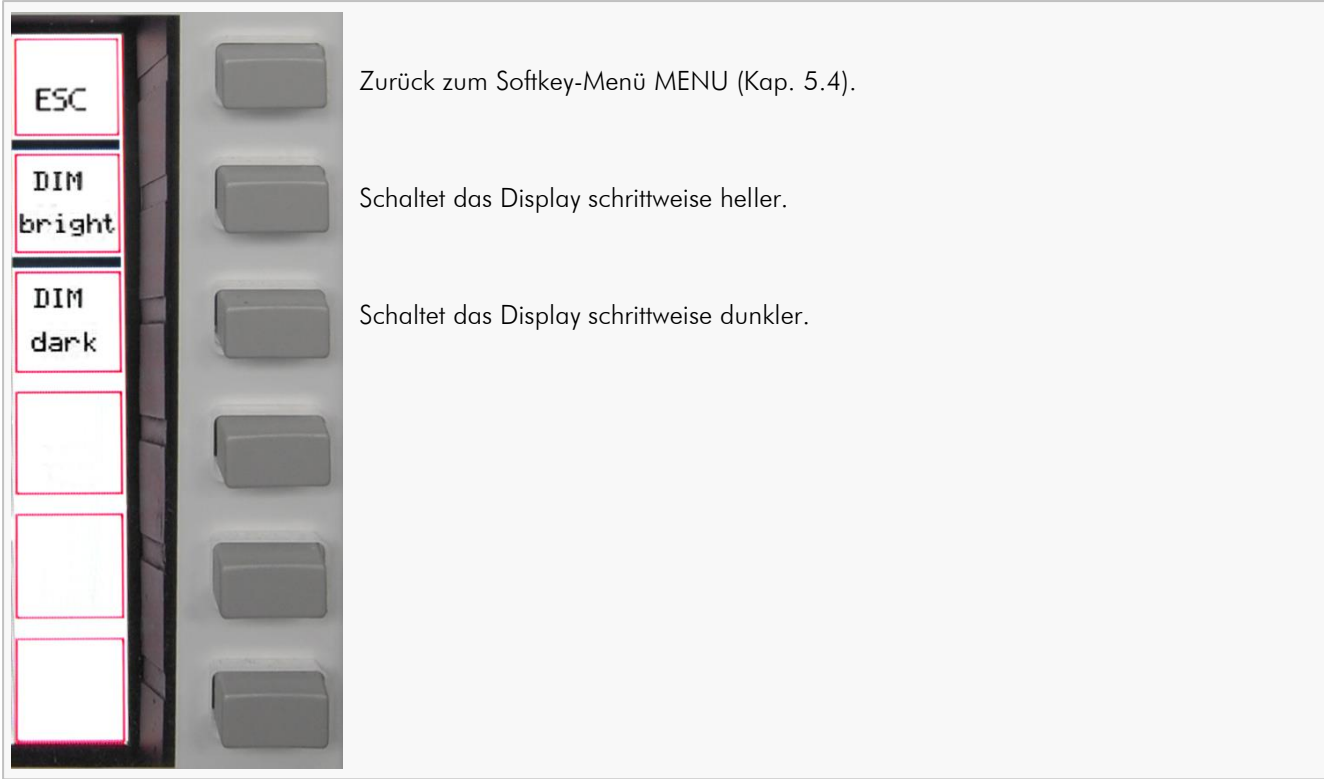
Mit den Softkeys und erfolgt ein Zeilenwechsel, mit den Softkeys und die Auswahl der jeweiligen Parameter (s. Tab. A2–15 Anhang Kap. A2.6).
Siehe auch Kapitel 7.2.

5.4.3 Helligkeit des Displays DIM



Drücken des Softkey **DIM** im Softkey-Menü MENU (Abb. 5.4) ruft das Menü DIM zur Änderung der Helligkeit des Displays auf:

Abb. 5–11: Softkey-Menü DIM



Die Display-Helligkeit ist in zehn Stufen einstellbar.

6 INSTALLATION / INBETRIEBNAHME



Bitte studieren Sie diese Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät betreiben.

Der HPA-8000B-54 ist gemäß den Amateurfunk-Bandplänen derjenigen IARU-Region per Software freigeschaltet, in welche er ausgeliefert wurde (Tab A2–2 u. A2–3). Die IARU-Region kann per Softwareupdate geändert werden.



Bevor der HPA-8000B-54 an das Stromnetz angeschlossen und eingeschaltet wird, überprüfen Sie bitte die Punkte im nachfolgenden Kapitel 6.1.

6.1 Kabelverbindungen

An der Rückseite des HPA-8000B-54 (Abb. 4–1) bitte prüfen:

- Stationserde (E) ist korrekt angeschlossen;
- HF-Kabel zwischen HPA-8000B-54 (J11 TRX1 / J13 TRX 2) und Transceiver (PT-8000A: J2 HF-ANT1 / J3 HF-ANT 2) sind korrekt installiert;
- Nur für den Fall, dass ein PT-8000A angeschlossen wird:
VHF-Kabel zwischen HPA-8000B-54 (J10 VHF TRX 1 / J12 VHF TRX 2) und PT-8000A (J1 VHF-ANT) ist korrekt installiert;
- Antenne(n) (J14 ANT 4 ... J17 ANT 1) ist/sind korrekt installiert;
- Datenkabel zwischen HPA-8000B-54 (J1 AUX TRX 1 / J2 AUX TRX 2;
alternativ: J5 PTT TRX 1 / J6 PTT TRX 2 und J7 ALC TRX 1 / J8 ALC TRX 2)
und Transceiver/n (PT-8000A: J17 AUX-TX) ist/sind installiert;
- Datenkabel zwischen HPA-8000B-54 (J3 REMOTE TRX 1 / J4 REMOTE TRX 2) und Transceiver/n (PT-8000A: J21 TRANSVERTER) ist/sind installiert.

6.2 Einschalten

Sind alle Kabelverbindungen nach 6.1 geprüft, den HPA-8000B-54 wie folgt in Betrieb nehmen:

- Sicherstellen, dass der HPA-8000B-54 am Netzschalter POWER ausgeschaltet ist (nach unten gekippt);
- Verbindung mit dem Stromnetz herstellen;
(200 ... 260 V AC / 50 ... 60 Hz);
- HPA-8000B-54 am Netzschalter POWER einschalten.

Sämtliche LEDs leuchten für ca. eine Sekunde auf (Funktionskontrolle). Die LED AC/ON leuchtet dauerhaft.

Das Display zeigt den Standard-Bildschirm (Abb. 5–2).

7 TRANSCEIVER EINRICHTEN

Vor dem ersten Senden des HPA-8000B-54 ist es erforderlich, grundlegende Einstellungen vorzunehmen, die in den Kapiteln 7 und 8 beschrieben werden.

7.1 Transceiver-Anschluss wählen

Nach dem ersten Einschalten ist als Vorgabe der HF-Anschluss TRX 1 (J11 / VHF J10) ausgewählt (= „aktiv“) und somit in der Anzeige blau unterlegt.

Abb. 7-1: Transceiver-Anschluss TRX 1 aktiv / inaktiv



Falls erforderlich, wird der aktive Transceiver-Anschluss wie folgt gewechselt:

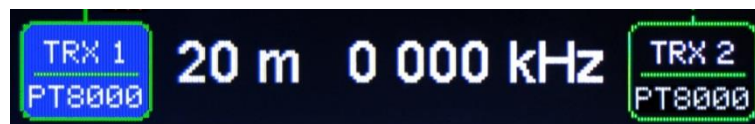


1. Wenn im Display ein Softkey-Menü angezeigt wird:
Mit Taste **MENU** im Bedienfeld FUNCTION das aktuell angezeigte Softkey-Menü ausblenden.
2. Mit Softkey TRX (Standardbildschirm) zwischen den Anschlüssen TRX 1 und TRX 2 wechseln.
Wenn aktiv, ist die TRX-Anzeige blau unterlegt (Abb. 7-1).

7.2 Transceiver-Modell-Zuordnung ändern

Ab Werk ist beiden TRX-Anschlüssen das TRX-Modell PT-8000A zugeordnet (Anzeige im Display „PT8000“).

Abb. 7-2: Transceiver-Anschluss TRX 1 aktiv / TRX 2 inaktiv; PT-8000A zugeordnet



Mit der Zuordnung wird am HPA-8000B-54 der für den jeweiligen Transceiver geeignete CAT-Modus (Band Data, Band Voltage, RS232) am D-Sub-Anschluss REMOTE J3 bzw. J4 geschaltet.

Die Zuordnung erfolgt aus einer in der Betriebssoftware enthaltenen Hersteller- und Modell-Liste (s. Tab. A2-15 im Anhang).

Eine Transceiver-Modell-Zuordnung wird wie folgt geändert:



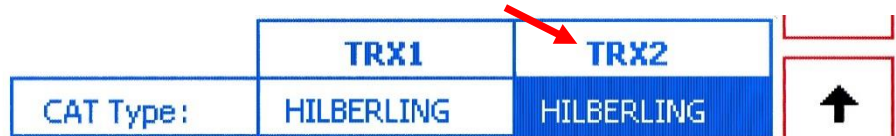
1. Wenn im Display kein Softkey-Menü angezeigt wird:
Mit Taste **MENU** im Bedienfeld FUNCTION das Softkey-Menü MENU (Abb. 5-4) einblenden.
2. Mit Softkey **TRX Setup** das Softkey-Menü und den Bildschirm TRX Setup (Abb. 5-9 und 5-10) aufrufen.
Ist TRX 1 der zurzeit aktive TRX-Anschluss, ist in der Spalte TRX1 der Tabelle das erste Feld (Zeile CAT Type; siehe Abb. 7-3) blau unterlegt. Die folgenden Einstellungen mit den Pfeil-Softkeys (4. ... 6.) erfolgen für diesen Anschluss.

Abb. 7-3: Setup Transceiver-Anschluss „TRX1“



3. Sollen Einstellungen für den anderen TRX-Anschluss vorgenommen werden, so kann mit dem Softkey **TRX** zwischen den Anschlüssen gewechselt werden. Entsprechend wird das erste Feld des anderen TRX-Anschlusses blau unterlegt:

Abb. 7-4: Setup Transceiver-Anschluss „TRX2“



4. Mit Softkey **▶** (ggf. **◀**) aus der Liste CAT Type einen Hersteller auswählen. Ist der gewünschte Hersteller nicht in der Liste aufgeführt, prüfen, ob eine RS232-Verbindung mit dem angeschlossenen Transceiver möglich ist (Option RS232 wählen). Ist keine Verbindung möglich (REMOTE LED leuchtet nicht), die Option NO CAT wählen und Bildschirm und Softkey-Menü mit Softkey **ESC** verlassen.



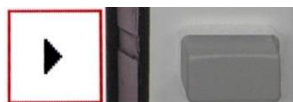
5. Mit Softkey **↓** zur nächsten Zeile mit Wahlmöglichkeit wechseln. Steht mehr als eine Option in der Zeile TRX Model zur Auswahl, ist es das Feld in dieser Zeile (das Feld ist blau unterlegt).



Mit Softkey **▶** (ggf. **◀**) aus der Liste eine Option auswählen (TRX-Modell bzw. Übertragungsmodus CI-V / Band Voltage / CAT 1-2 / Band Data).



6. Mit Softkey **↓** zur nächsten Zeile mit Wahlmöglichkeit wechseln. Steht mehr als eine Baudrate zur Auswahl, ist es das Feld in der Zeile Baud Rate (das Feld ist blau unterlegt).



Mit Softkey **▶** (ggf. **◀**) aus der Liste eine der vom angezeigten TRX-Modell unterstützten Baudraten auswählen.



7. Sind alle Einstellungen getroffen, Bildschirm und Softkey-Menü mit Softkey **ESC** verlassen.

Sind nach der Wahl eines Herstellers (oder der Option NO CAT; siehe Zeile CAT Type; Punkt 4.) weder in der Zeile TRX Model noch in der Zeile Baud Rate Optionen wählbar, ist keine weitere Auswahlmöglichkeit vorhanden. Die letzte Zeile zeigt – lediglich zur Information – den Eingangsleistungsbereich (75 W) an, siehe Abb. 5-10.

Wird der nun zugeordnete und mit dem HPA-8000B-54 verkabelte aktive Transceiver eingeschaltet, bauen beide Geräte eine Kommunikationsverbindung auf.

Ist der Verbindungsaufbau erfolgreich abgeschlossen, leuchtet die LED der Taste **REMOTE**. Der HPA-8000B-54 übernimmt nun die Daten für die Bandwahl und die aktuelle Frequenz über die CAT-Fernsteuerung vom angeschlossenen Transceiver.



Die Bandwahltasten am HPA-8000B-54 sind im REMOTE-Betrieb gesperrt.

7.3 Eingangsleistung (Input Power)

Die Eingangsleistung des HPA-8000B-54 liegt im Bereich von 0 ... 75 Watt für beide Transceiver-Anschlüsse TRX1 und TRX2.

In der Bildschirm-Standardansicht wird die die Eingangsleistung P_{IN} vom Input-Power-Meter angezeigt:



Abb. 7-5: Input-Power-Meter

8 ANTENNE(N) EINRICHTEN

Vor dem ersten Senden ist es weiterhin erforderlich, die Zuordnung der Amateurfunkbänder zu den verwendeten Antennen-Anschlüssen zu überprüfen bzw. zu ändern (siehe Kap. 8.1).

Bevor mit hohen Leistungen der Sendebetrieb aufgenommen wird ist es zweckmäßig, in den für den Funkbetrieb vorgesehenen Frequenzbereichen für die angeschlossene(n) und zugeordnete(n) Antenne(n) ein Tuning durchzuführen (Kap. 8.4 u. 8.5).

8.1 Antenne(n) den Bändern zuordnen

Jedem vom HPA-8000B-54 unterstützten Amateurfunkband (s. Anhang A2.2) kann einer der vier Antennen-Anschlüsse zugeordnet werden. Für jeden Transceiver-Anschluss (TRX 1 und TRX 2) gibt es eine eigene Zuordnung.

Nach dem ersten Einschalten ist werksseitig allen Bändern beider Transceiver-Anschlüsse der Antennen-Anschluss ANT 1 zugeordnet.

Die Zuordnung erfolgt für den jeweils aktiven Transceiver-Anschluss:

1. Mit Softkey **TRX** (im Standard-Bildschirm – ohne Menü) denjenigen Transceiver-Anschluss aktiv schalten (TRX 1 / TRX 2), für den einem Band ein Antennen-Anschluss zugeordnet werden soll.
Wenn aktiv, ist die Anzeige blau unterlegt.

Abb. 8–1: Antennen-Zuordnung – Wechsel des aktiven Transceivers



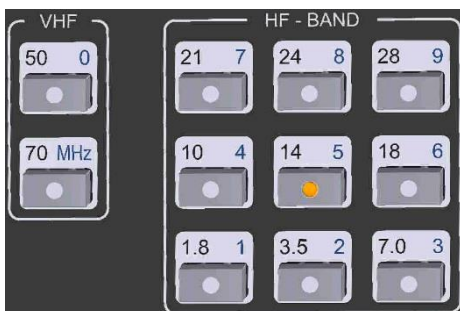
Wechsel des aktiven Transceivers (bzw. TRX-Anschlusses):
TRX 1: → inaktiv / TRX 2: → aktiv (und umgekehrt; siehe Kap. 7.1).



Ist das automatische oder das manuelle Antennen-Tuning (Kap. 8.4 u. 8.5) aktiviert, kann kein Wechsel des Transceivers (aktiv/inaktiv) durchgeführt werden.



2. Ist der nach Kapitel 7.2 eingerichtete Transceiver bereits angeschlossen und eingeschaltet und ist die Kommunikationsverbindung korrekt aufgebaut, so dass am HPA-8000B-54 die REMOTE-LED leuchtet, wird das Band am Transceiver gewählt.
In der entsprechenden Bandtaste des HPA-8000B-54 leuchtet die LED.
→ Weiter mit Punkt 4.



3. Konnte zum eingerichteten Transceiver keine Kommunikationsverbindung aufgebaut werden (die REMOTE-LED leuchtet nicht), muss als CAT-Typ die Option NO CAT gewählt werden. Erst dann ist es möglich, das Band am HPA-8000B-54 zu wählen (Bedienfelder HF-Band und VHF; in der gewählten Bandtaste leuchtet die LED) und die Endstufe zu betreiben. Anderenfalls verharrt sie im Bypass-Modus.

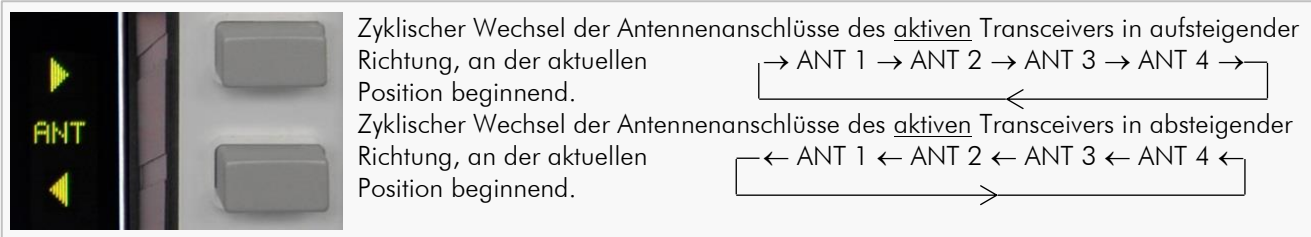
Beim Auslösen der PTT am Transceiver wird die aktuelle Sendefrequenz über einen internen Frequenzzähler ermittelt und im Display angezeigt. Passt diese Frequenz nicht zum gewählten Band, erfolgt eine automatische Umschaltung auf das entsprechende Band.



Die Bandwahl direkt am HPA-8000B-54 ist nur dann möglich, wenn der CAT-Typ NO CAT gewählt ist (siehe Kap. 7.2 →4.).

4. Mit den Softkeys **ANT ►** und **ANT ◀** einen Antennen-Anschluss auswählen.

Abb. 8–2: Antennen-Zuordnung – Wechsel des Antennenanschlusses



Die grafische Darstellung der Antennenzuordnung ändert sich entsprechend:

Abb. 8–3: Antennen-Zuordnung – Auslieferungszustand



Abb. 8–4: Antennen-Zuordnung – Änderungsbeispiel



Die Antennenzuordnung wird ohne weitere Bestätigung und dauerhaft gespeichert.



Für den nicht-aktiven (wie auch für den aktiven) Transceiver gilt:
Sofern die Datenkommunikationsverbindung zum HPA-8000B-54 korrekt eingerichtet wurde, wird ein Wechsel des verwendeten Antennen-Anschlusses, hervorgerufen durch einen Bandwechsel, im Display angezeigt (nicht-aktiver TRX = gepunktete Linie).



Ist das automatische oder das manuelle Antennen-Tuning (Kap. 8.4 u. 8.5) aktiviert, kann ein Wechsel des Antennenanschlusses nicht durchgeführt werden.

8.2 Antenne und Antennen-Tuner – grundsätzliche Überlegungen

Jede Antenne ist für einen spezifischen Frequenzbereich entworfen bzw. abgestimmt. Aber auch abgestimmte – also resonante – Antennen können an den Enden ihrer nutzbaren Frequenzbereiche – z.B. der Amateurfunkbänder – Fehlanpassungen aufweisen, die zu hohen Stehwellenverhältnissen führen ($\text{SWR} > 3,0$). Die Funktion bzw. die Abstrahleigenschaften der Antenne sind unter diesen Bedingungen noch lange nicht beeinträchtigt - nicht so auf der Senderseite. Die Leistungsendstufen weisen optimale Daten (Leistung, spektrale Reinheit) bei einem ohmschen Abschluss-/Lastwiderstand auf, der mit einem SWR von nahe 1,0 verbunden ist.

Der HPA-8000B-54 ist mit einem automatischen Antennen-Tuner ausgerüstet, englisch „Antenna Tuner“. Anders als der Name „Tuner“ vermuten lässt, stimmt er aber nicht die Antenne ab, sondern sorgt lediglich für eine optimale Anpassung von Senderendstufe und Speisekabel zur Antenne, so dass die Senderendstufe immer ein SWR von nahe 1,0 angeboten bekommt.

Der Antennen-Tuner, der auch als Anpassnetzwerk bezeichnet werden kann, hat dabei seine Grenzen. Fehlanpassungen mit einem $\text{SWR} > 3,0$ über den gesamten Frequenzbereich abzustimmen ist nicht immer möglich. Es ist deshalb grundsätzlich der Betrieb abgestimmter Antennensysteme innerhalb dieser Grenzen notwendig. Keinesfalls dürfen andere Speiseleitungen als 50 Ohm-Koaxkabel angeschlossen werden, z.B. symmetrische Speiseleitungen.

Mit dem Antennen-Tuner ist der Betrieb von breitbandigen Antennensystemen besonders komfortabel. Dies gilt z.B. für logarithmisch-periodische Antennen oder T2FD-Systeme, die zu Lasten des SWR ihre Leistungsfähigkeit über eine große Bandbreite garantieren. Mit dem Antennen-Tuner sind die auftretenden Fehlanpassungen mit einem SWR bis zu 3,0 leicht zu kompensieren.

8.3 Antennen-Tuner

Der HPA-8000B-54 ist mit einem Antennen-Tuner ausgestattet, der sowohl automatisches (Taste **START**) als auch manuelles (Taste **MANUAL**) Tuning in den HF-Amateurfunkbändern (1,8 ... 29,7 MHz) erlaubt.

Jedes Band ist dabei in Subbänder unterteilt. Für jedes dieser Subbänder und für jeden der vier Antennen-Anschlüsse wird eine Filtereinstellung abgespeichert. Die Anzahl der Subbänder variiert von Band zu Band (s. Kap. A2.3 im Anhang).

Es empfiehlt sich, zunächst automatisch zu tunen (siehe Kap. 8.4) und ggf. im Anschluss daran ein manuelles „Fein-Tuning“ vorzunehmen (Kap. 8.5).

Sowohl für das Tunen als auch für die Nutzung der Tuner-Einstellungen im Sendebetrieb werden die Band- und Frequenzdaten des angeschlossenen Transceivers benötigt.

Ist der nach Kapitel 7.2 eingerichtete Transceiver bereits angeschlossen und eingeschaltet und ist die Kommunikationsverbindung korrekt aufgebaut, so dass am HPA-8000B-54 die REMOTE-LED leuchtet, werden die vom Transceiver übermittelten Band- und Frequenzdaten auf dem Display angezeigt, und in der entsprechenden Bandtaste leuchtet die LED.

Ist ein Transceiver ohne Datenkommunikationsverbindung (als CAT-Typ muss dann am HPA-8000B-54 NO CAT gewählt sein) angeschlossen, wird bei auslösen der PTT aus dem HF-Signal die Frequenz und damit auch die Bandinformation über einen eingebauten Frequenzzähler ermittelt. In diesem Fall leuchtet die REMOTE-LED nicht. Die Band- und Frequenzdaten werden auf dem Display angezeigt und in der entsprechenden Bandtaste leuchtet die LED.

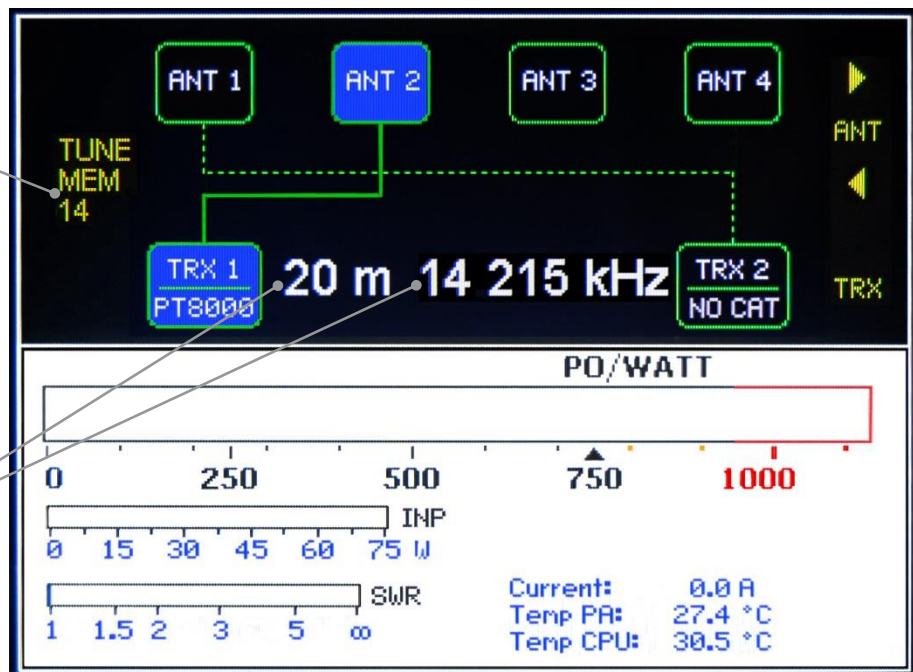


Drücken der Taste **TUNER** im Bedienfeld AUTO – TUNER schaltet den Antennen-Tuner ein (nochmaliges Drücken wieder aus), angezeigt wird folgendes:

- Die der aktuellen Transceiver-Frequenz entsprechende Subband-Speicherposition wird im Display eingeblendet („TUNE MEM XY“; Tabellen Subbänder siehe Kapitel A2.3 im Anhang).
Die Farbe der Subbandanzeige variiert:
Gelbe Schrift: Dieses Subband wurde noch nicht getunt
(= nicht-getuntetes Oberwellenfilter ist aktiv).
Grüne Schrift: Dieses Subband wurde bereits getunt
(= Einstellungen eines früheren Tunings sind aktiv).
- Die LED der Taste **TUNER** leuchtet.



Abb. 8-5: Antennen-Tuner aktiviert – mit Frequenzinformation



Subband-Speicherposition

gelb (nicht getunt)
oder grün (getunt)

Band- und Frequenz-
information vom
Transceiver

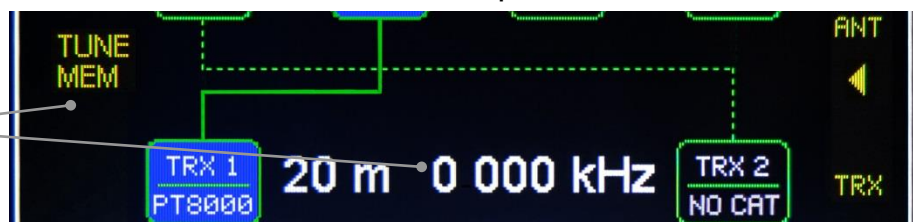
Wie zu Beginn dieses Abschnitts angesprochen, wird für das Tuning immer eine Frequenzinformation benötigt. Diese kann kommen über:

- Datenverbindung vom/zum Transceiver
(CAT-Verbindung via D-Sub-Verbindung an J3 / J4);
- CW-Signal vom Transceiver
(Auswertung des HF-Signals an J10 ... J13 mittels internem Frequenzzähler);
- Datenverbindung vom/zum PC (CAT-Fernsteuerung via USB-Verbindung J9).



Ist im HPA-8000B-54 keine Frequenzinformation vorhanden (keine Datenkommunikationsverbindung zum Transceiver; ein auswertbares HF-Signal wurde noch nicht empfangen), erfolgt die Einblendung von „TUNE MEM“ ohne Angabe der Subband-Speicherposition. In diesem Fall werden für das aktuelle Band die hardwaremäßig festgelegten Standard-Werte des Oberwellenfilters vorgewählt (bei OPERATE off) bzw. geschaltet (bei OPERATE on).

Abb. 8-6: Antennen-Tuner aktiviert – ohne Frequenzinformation



Keine Anzeige von
Subband-Speicherpos.
und Sende-Frequenz
(Bandwahl am HPA-
8000B-54)

8.4 Automatisches Antennen-Tuning

Das automatische Tuning läuft folgendermaßen ab:

1. Wie im Kapitel 7.2 beschrieben ist der Transceiver eingeschaltet (Empfangs-Betrieb), Band und Frequenz sind am Transceiver gewählt und vom HPA-8000B-54 erkannt und werden angezeigt (Remote-Betrieb; REMOTE-LED leuchtet); der Tuner des HPA-8000B-54 ist eingeschaltet (Kap. 8.3).
2. Ausgangsleistung des Transceivers auf Minimum vorwählen (noch nicht senden = PTT off).
3. Interne Endstufe (PA) des HPA-8000B-54 aktiv schalten (Taste **OPERATE** im Bedienfeld FUNCTION, siehe Kap. 9).
4. Mit Taste **START** im Bedienfeld AUTO – TUNER wird der automatische Tuning-Modus ausgewählt (erneutes Betätigen wählt ihn wieder ab):
 - Das Power-Meter für Ausgangsleistung P_{OUT} wechselt in den Tuning-Modus (250 Watt-Skala). Zwei Linien (untere Grenze bei 60 Watt Out und obere Grenze bei 100 Watt Out) markieren den Leistungsbereich, in dem das Tunen der Filter möglich ist.
 - Es wird ein Hinweis eingeblendet, den Transceiver auf Senden zu schalten („Set PTT On“).
 - Die LED der Taste **START** leuchtet.

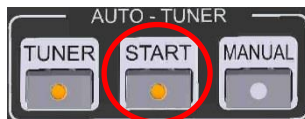
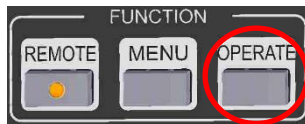
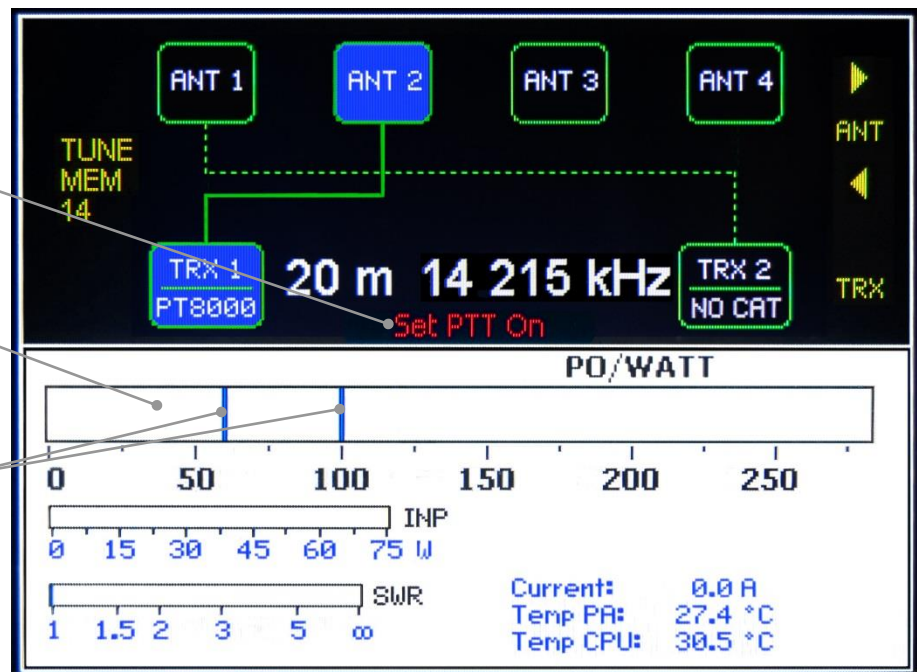


Abb. 8–7: Auto-Tuning aktiviert „Set PTT On“

Hinweis:
PTT einschalten

Power-Meter
Ausgangsleistung P_{OUT}
im Tuning-Modus

Untere und obere
Grenze für den
Tuning-Vorgang



5. Im Transceiver die Betriebsart CW wählen und mit minimaler Leistung die PTT dauerhaft aktivieren (z.B. Hilberling PT-8000A: Taste **TX/ON**).



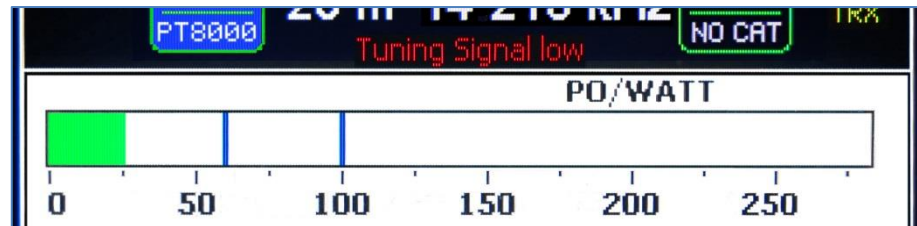
- Es wird empfohlen, mit minimaler Transceiver-Ausgangsleistung zu beginnen. Ab 250 Watt HPA-8000B-54-Ausgangsleistung wird der Tuning-Vorgang abgebrochen und die Auswahl des Tuning-Modus zurückgesetzt (Tasten-LED aus).
- Das automatische Tuning kann nicht ausgewählt werden, solange die PA nicht aktiv geschaltet ist (OPERATE ein).



Sollte im Display ein Softkey-Menü oder ein anderer als der Standard-Bildschirm angezeigt werden, so wird dieses/r ausgeblendet.

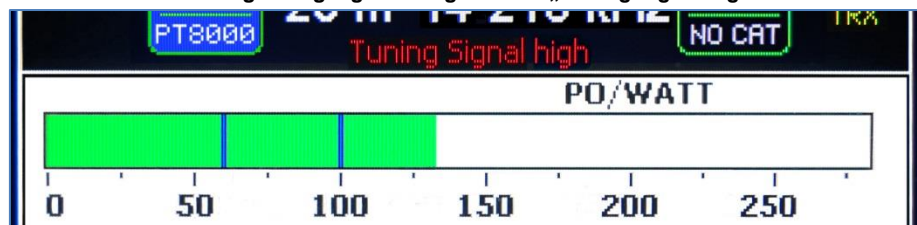
6. Ausgangsleistung des Transceivers langsam erhöhen.
Solange die Ausgangsleistung des HPA-8000B-54 unterhalb der Tuning-Untergrenze bleibt, wird der Hinweis „Tuning Signal low“ eingeblendet. In diesem Fall die Transceiver-Leistung weiter erhöhen.

Abb. 8-8: Auto-Tuning – Eingangsleistung zu niedrig „Tuning Signal low“



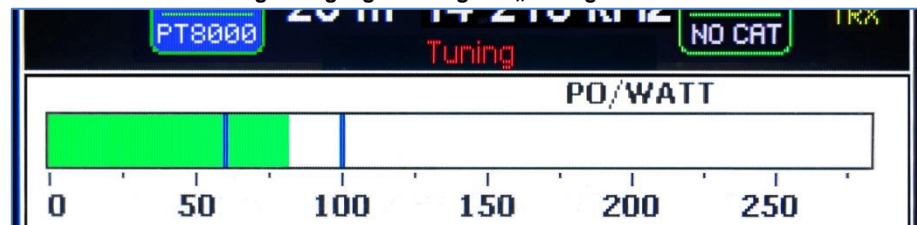
7. Ist die Transceiver-Leistung zu hoch, und übersteigt daher die HPA-8000B-54-Ausgangsleistung die obere Tuning-Grenze noch bevor der Tuning-Vorgang begonnen hat, wird der Hinweis „Tuning Signal high“ eingeblendet. In diesem Fall die Transceiver-Leistung verringern.

Abb. 8-9: Auto-Tuning – Eingangsleistung zu hoch „Tuning Signal high“



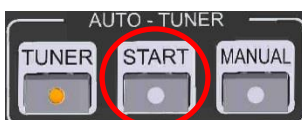
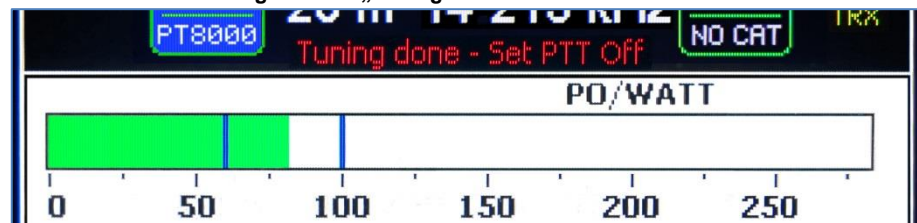
8. Liegt die HPA-8000B-54-Ausgangsleistung innerhalb des Tuning-Bereichs, startet der Tuning-Vorgang automatisch und der Hinweis „Tuning“ wird eingeblendet. Auf dem Filter-Board werden hörbar Relais geschaltet.

Abb. 8-10: Auto-Tuning – Eingangsleistung i.O. „Tuning“



9. Wenn der Tuning-Vorgang nach wenigen Sekunden beendet ist, wird der Hinweis „Tuning done – set PTT off“ eingeblendet. Die PTT nun am Transceiver deaktivieren.

Abb. 8-11: Auto-Tuning beendet „Tuning done“

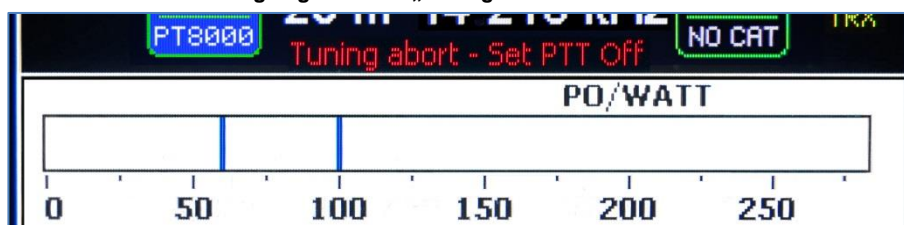


10. Die LED der Taste **START** erlischt und – falls dieses Subband zum ersten Mal getunt wurde – die Anzeige TUNE MEM ändert ihre Farbe von gelb auf grün. Die neue Filtereinstellung wird ohne weitere Bestätigung und dauerhaft gespeichert.

8.4.1 Fehlermeldungen bei Abbruch des Tuning-Vorgangs

Wurde die Transceiver-Leistung so hoch eingestellt, dass die HPA-8000B-54-Ausgangsleistung mehr als 250 Watt aufweist, nachdem der Tuning-Vorgang begonnen hat, oder tritt in dieser Phase eine Störung auf, bricht der Tuning-Vorgang mit dem Hinweis „Tuning Abort – Set PTT off“ ab. In diesem Fall die PTT deaktivieren und das automatische Tuning nochmals beginnen.

Abb. 8-12: Auto-Tuning abgebrochen „Tuning abort“



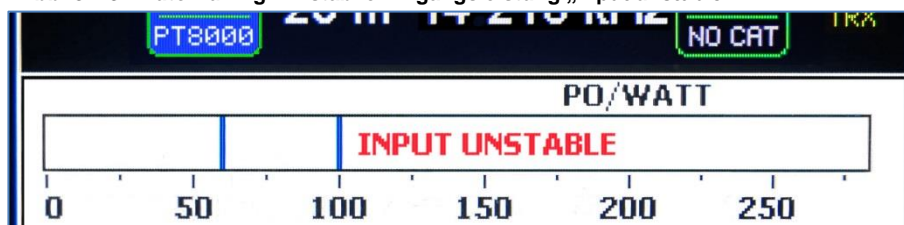
Diese Meldung wird auch angezeigt, wenn der Auto-Tuning-Vorgang vom Anwender durch Drücken der Taste **START** vorzeitig beendet wird.

In diesem Fall sind wieder die zuletzt gespeicherten Werte bzw. das ungetunte Oberwellenfilter (wenn noch kein Tuning durchgeführt wurde) aktiv.

Ist der automatische Tuning-Vorgang gestartet, können weitere Ereignisse zum Abbruch mit folgenden Fehlermeldungen führen:

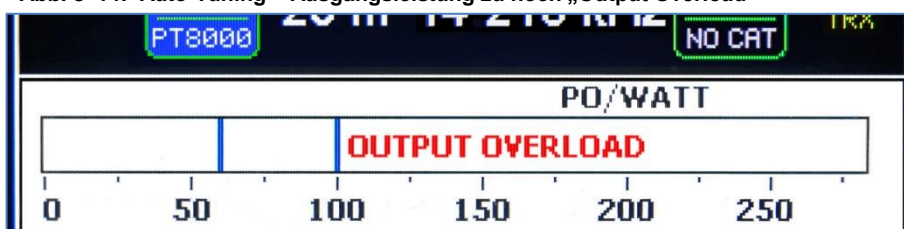
Schwankt die HPA-8000B-54-Eingangsleistung während des Tunens so stark, dass das Tunen des Oberwellenfilters nicht mehr möglich ist, wird der Vorgang mit der Meldung „INPUT UNSTABLE“ abgebrochen:

Abb. 8-13: Auto-Tuning – Instabile Eingangsleistung „Input unstable“



Übersteigt die HPA-8000B-54-Ausgangsleistung während des Tunens den Wert von 250 Watt, wird der Vorgang mit der Meldung „OUTPUT OVERLOAD“ abgebrochen:

Abb. 8-14: Auto-Tuning – Ausgangsleistung zu hoch „Output Overload“



- Während des Tuning-Vorgangs muss das TRX-PTT-Signal dauerhaft geschaltet sein und die HPA-8000B-54-Ausgangsleistung zwischen 60 und 100 Watt liegen.
- Solange die LED der Taste **START** leuchtet (automatisches Tuning ist aktiviert), kann das Softkey-Menü (MENU) nicht aufgerufen werden.

8.5 Manuelles Antennen-Tuning

Das manuelle Antennen-Tuning erfolgt in folgenden Schritten:

1. Wie im Kapitel 7.2 beschrieben ist der Transceiver eingeschaltet (Empfangs-Betrieb), Band und Frequenz sind am Transceiver gewählt und vom HPA-8000B-54 erkannt und werden angezeigt (Remote-Betrieb; REMOTE-LED leuchtet); der Tuner des HPA-8000B-54 ist eingeschaltet (Kap. 8.3).
2. Ausgangsleistung des Transceivers auf Minimum vorwählen (noch nicht senden = PTT off).
3. Interne Endstufe (PA) des HPA-8000B-54 aktiv schalten (Taste **OPERATE** im Bedienfeld FUNCTION, siehe Kap. 9).
4. Mit Taste **MANUAL** im Bedienfeld AUTO – TUNER wird der manuelle Tuning-Modus ausgewählt (erneutes Betätigen wählt ihn wieder ab):
 - Das Power-Meter für die Ausgangsleistung P_{OUT} wechselt in den Tuning-Modus (250 Watt-Skala). Zwei Linien (untere Grenze bei 60 Watt Out und obere Grenze bei 100 Watt Out) markieren den Leistungsbereich, in dem das Tunen der Filter möglich ist.
 - Rechts unterhalb des Ausgangsleistungs-Power-Meters – oberhalb der Strom-/Temperaturanzeigen – werden für das aktuelle Subband die momentan geschalteten Werte des Oberwellenfilters (L_{out} , C_{out} und CC) eingeblendet.
 - Unten, am rechten Rand des Displays, werden die Softkey-Funktionen für das Einstellen der Mitten-Kapazität (Center Capacitance = CC) des Oberwellenfilters eingeblendet.
 - Es wird ein Hinweis eingeblendet, den Transceiver auf Senden zu schalten („Set PTT On“).
 - Die LED der Taste **MANUAL** leuchtet.

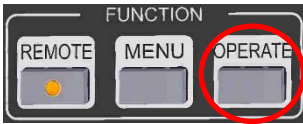
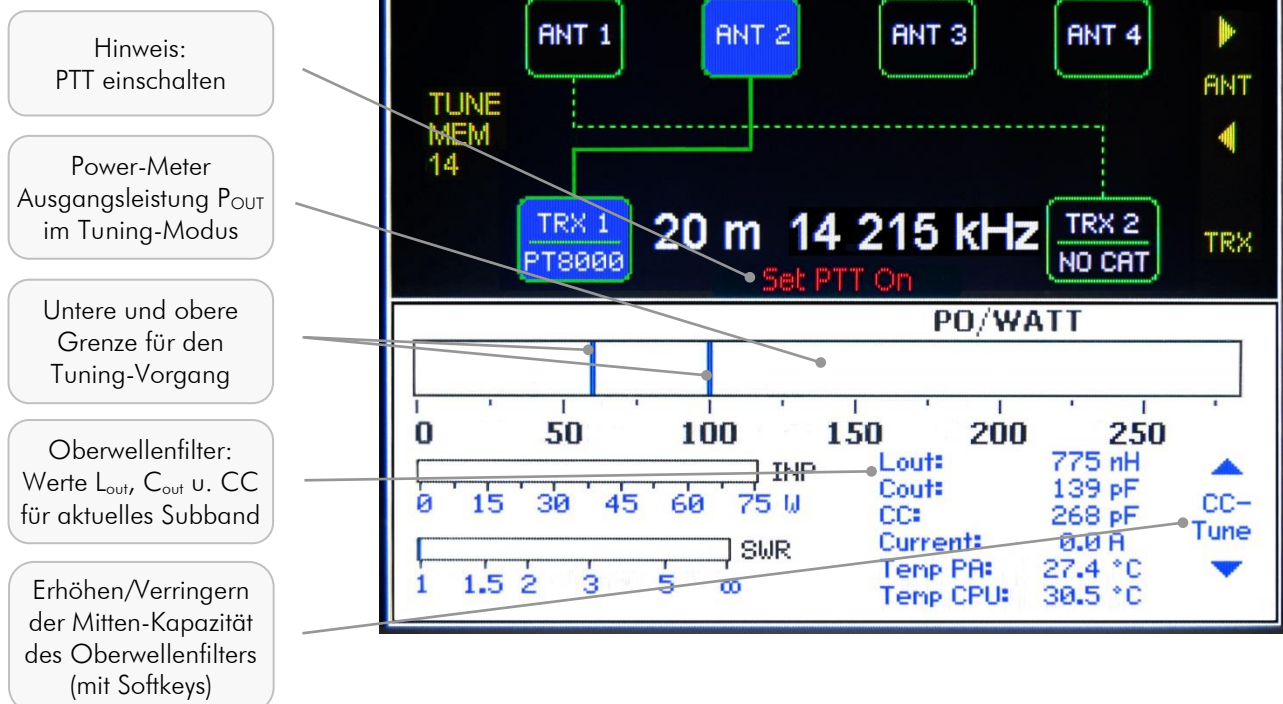


Abb. 8-15: Manuelles Tuning aktiviert „Set PTT On“



5. Im Transceiver die Betriebsart CW wählen und mit minimaler Leistung die PTT dauerhaft aktivieren (z.B. Hilberling PT-8000A: Taste **TX/ON**).



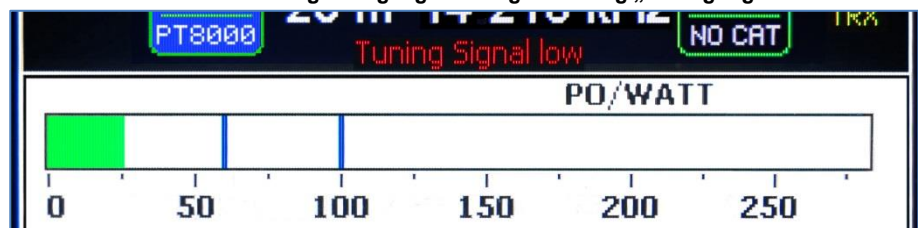
- Es wird empfohlen, mit minimaler Transceiver-Ausgangsleistung zu beginnen. Ab 250 Watt HPA-8000B-54-Ausgangsleistung wird der Tuning-Vorgang abgebrochen und die Auswahl des Tuning-Modus zurückgesetzt (Tasten-LED aus).
- Das manuelle Tuning kann nicht ausgewählt werden, solange die PA nicht aktiv geschaltet ist (OPERATE ein).



Sollte im Display ein Softkey-Menü oder ein anderer als der Standard-Bildschirm angezeigt werden, so wird dieses/r ausgeblendet.

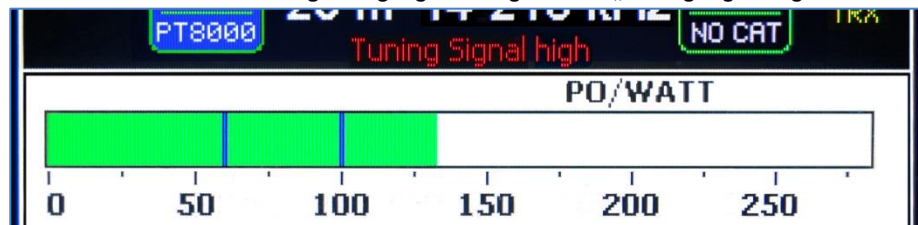
6. Ausgangsleistung des Transceivers langsam erhöhen.
Solange die Ausgangsleistung des HPA-8000B-54 unterhalb der Tuning-Untergrenze bleibt, wird der Hinweis „Tuning Signal low“ eingeblendet. In diesem Fall die Transceiver-Leistung weiter erhöhen.

Abb. 8-16: Manuelles Tuning – Eingangsleistung zu niedrig „Tuning Signal low“



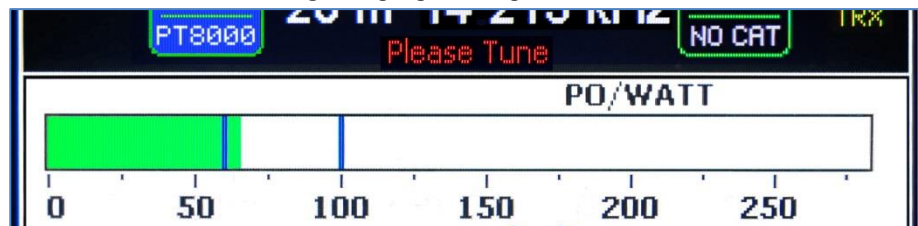
7. Ist die Transceiver-Leistung zu hoch, und übersteigt daher die HPA-8000B-54-Ausgangsleistung die obere Tuning-Grenze, wird der Hinweis „Tuning Signal high“ eingeblendet. In diesem Fall die Transceiver-Leistung verringern.

Abb. 8-17: Manuelles Tuning – Eingangsleistung zu hoch „Tuning Signal high“



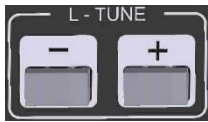
8. Liegt die HPA-8000B-54-Ausgangsleistung innerhalb des Tuning-Bereichs wird der Hinweis „Please Tune“ eingeblendet.



Abb. 8-18: Manuelles Tuning – Eingangsleistung i.O. „Please Tune“





Mit den Tasten und in den Tastenfeldern „L – TUNE“ und „C – TUNE“ sowie mit den Softkeys und können nun die Filterwerte für das aktuelle Subband geändert werden (siehe nächste Seite).

8.5.1 Manuelles L-Tuning

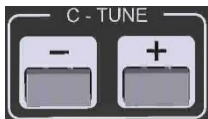




Mit den Tasten  und  im Tastenfeld „L – TUNE“ wird die Induktivität auf der Ausgangsseite des Oberwellenfilters (Anzeige im Display: L_{OUT}) justiert.



-  Verringern der Filter-Ausgangs-Induktivität.
-  Vergrößern der Filter-Ausgangs-Induktivität.

Schrittweite 25 nH / 255 Schritte (Werte siehe Tabelle A2-13 im Anhang).

8.5.2 Manuelles C-Tuning



Mit den Tasten  und  im Tastenfeld „C – TUNE“ wird die Kapazität auf der Ausgangsseite des Oberwellenfilters (Anzeige im Display: C_{OUT}) justiert.

-  Verringern der Filter-Ausgangs-Kapazität.
-  Vergrößern der Filter-Ausgangs-Kapazität.

Schrittweite 5 pF (angenähert) / 255 Schritte (Werte siehe Tabelle A2-13 im Anhang).

8.5.3 Manuelles CC-Tuning

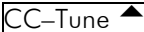
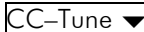
Mit den Softkeys  und  wird die Mitten-Kapazität (Center Capacitance; Anzeige im Display: CC) des Oberwellenfilters justiert.


Abb. 8-19: Manuelles Tuning – Mittenkapazität CC

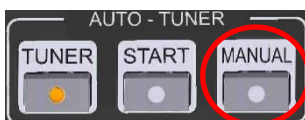



Vergrößern der Mitten-Kapazität des Oberwellenfilters.

Verringern der Mitten-Kapazität des Oberwellenfilters.

Schrittweite 10 pF (angenähert) / 255 Schritte (Werte siehe Tabelle A2-13 im Anhang)

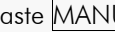
- Beendet wird das manuelle Tuning durch Deaktivieren der PTT am Transceiver oder Drücken der Taste . Im letzteren Fall wird mit dem eingeblendet Hinweis „Tuning done – Set PTT off“ (Abb. 8-11) zum Deaktivieren der PTT am Transceiver aufgefordert.



- Die LED der Taste  erlischt und – falls dieses Subband zum ersten Mal getunt wurde – die Anzeige TUNE MEM ändert ihre Farbe von gelb auf grün.

Die neue Filtereinstellung wird ohne weitere Bestätigung und dauerhaft gespeichert.



- Während des Tunings muss das TRX-PTT-Signal dauerhaft geschaltet sein und die HPA-8000B-54-Ausgangsleistung zwischen 60 und 100 Watt liegen.
- Solange die LED der Taste  leuchtet (Manuelles Tuning aktiviert), kann das Softkey-Menü (MENU) nicht aufgerufen werden.

9 INTERNE ENDSTUFE (PA) OPERATE

Nach dem Einschalten des HPA-8000B-54 befindet sich die interne Endstufe (PA) im Bypass-Mode; d.h. sie ist inaktiv geschaltet, entsprechend leuchtet die LED READY nicht.

Die komplette Filterboard-Steuerung ist ebenfalls deaktiviert. Bei Bandumschaltung – ob lokal oder ferngesteuert über einen per Kommunikationsverbindung angeschlossenen Transceiver – werden die Filter nicht geschaltet.



Mit der Taste **OPERATE** im Bedienfeld FUNCTION wird die interne Endstufe (PA) aktiviert (erneutes Betätigen versetzt sie wieder in den Bypass-Modus):

- Die Filterboard-Steuerung wird aktiviert.
- Empfängt die PA ein PTT-Signal, verstärkt sie die vom aktiv-geschalteten Transceiver eintreffenden HF-Signale und gibt diese entsprechend dem Antennen-Routing am aktiven Antennen-Anschluss aus.
- Die READY-LED leuchtet.



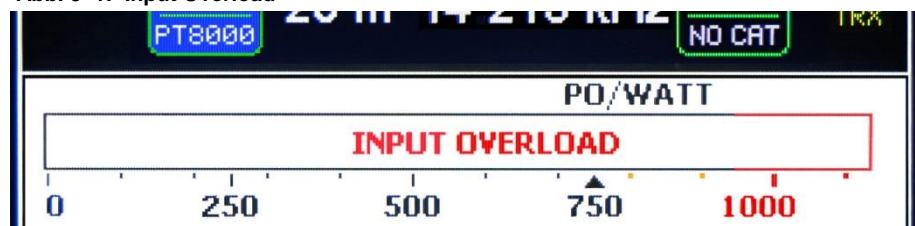
- Die PA kann nur aktiviert werden, wenn die PTT des angeschlossenen Transceivers abgeschaltet ist.
- Die PA muss aktiviert sein, um den automatischen oder manuellen Tuning-Modus auswählen zu können.
- Die PA kann nicht deaktiviert werden, solange der automatische oder der manuelle Tuning-Modus ausgewählt ist.

9.1 Fehlermeldungen bei Abschaltung der internen Endstufe (PA).

Tritt im beim Betrieb der HPA-8000B-54 eine Überlastung der internen Endstufe (PA) auf, wird die PTT intern abgeschaltet und eine entsprechende Fehlermeldung für 1 bis 2 Sekunden auf dem Display ausgegeben. Um die Endstufe zurückzusetzen, ist die PTT am Transceiver zu deaktivieren.

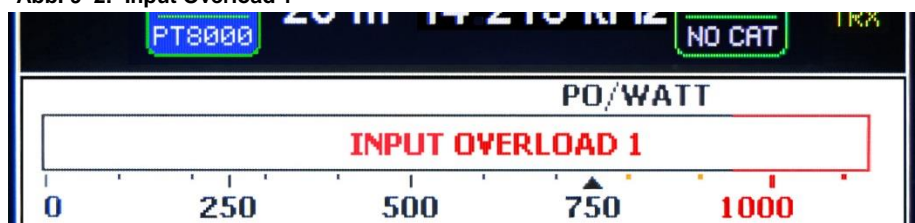
Wird eine zu hohe Eingangsleistung detektiert (Details Tab. A2–14) und die PA software-seitig abgeschaltet, wird die Meldung „INPUT OVERLOAD“ im Display eingeblendet.

Abb. 9–1: Input Overload



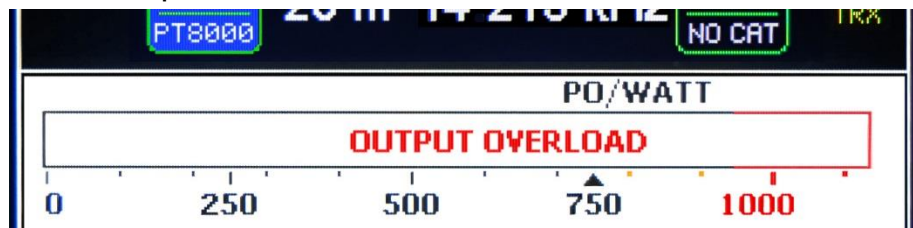
Wird eine zu hohe Eingangsleistung detektiert und die PA von der Hardware abgeschaltet, wird die Meldung „INPUT OVERLOAD 1“ im Display eingeblendet.

Abb. 9–2: Input Overload 1



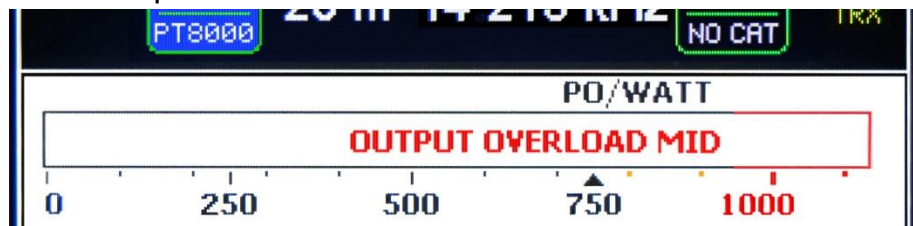
Ist die Ausgangsleistung für mehr als 500 ms größer als 1050 Watt, wird die Meldung „OUTPUT OVERLOAD“ eingeblendet.

Abb. 9-3: Output Overload



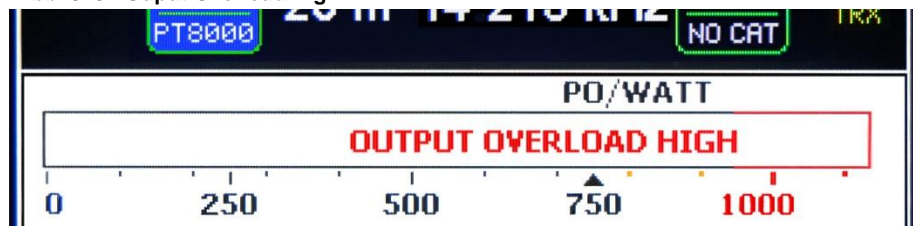
Ist die Ausgangsleistung für mehr als 100 ms größer als 1300 Watt, wird die Meldung „OUTPUT OVERLOAD MID“ eingeblendet.

Abb. 9-4: Output Overload Mid



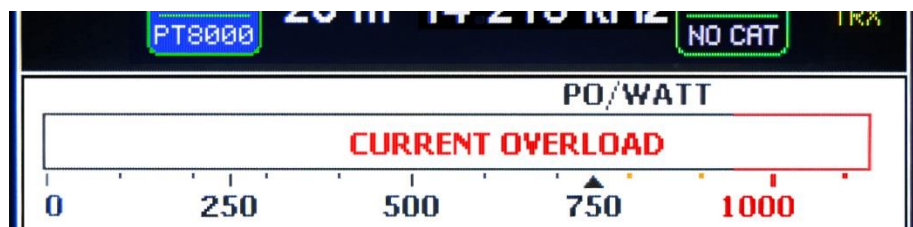
Ist die Ausgangsleistung größer als 1500 Watt, wird die PA sofort abgeschaltet und die Meldung „OUTPUT OVERLOAD HIGH“ eingeblendet.

Abb. 9-5: Output Overload High



Ist der Ausgangsstrom für mehr als 1000 ms größer als 42 Ampere, wird die Meldung „CURRENT OVERLOAD“ eingeblendet.

Abb. 9-6: Current Overload



9.2 ALC-Verbindung

Es wird empfohlen, eine ALC-Verbindung zwischen angeschlossenen/n Transceiver/n und der HPA-8000B-54 (9-pol. D-Sub J1/J2 Pin 6 oder RCA J7/J8) einzurichten um sicher zu stellen, dass die Endstufe nicht übersteuert wird.

Zur Einstellung der ALC-Einsatzschwelle dient das Trimpoti P_{J7} / P_{J8} . Nach erfolgter Justierung kann als optische Kontrolle die ALC-Anzeige im Transceiver genutzt werden.

ANHANG

- A1 Software-Update und Update-Programm (für Windows ®)
- A2 Technische Unterlagen
- A3 Kundeninformationen

A1 SOFTWARE-UPDATE UND UPDATE-PROGRAMM (FÜR WINDOWS®)

A1.1 Vorbemerkung

In diesem Anhang wird beschrieben, wie Sie die Betriebssoftware des HPA-8000B-54 aktualisieren (= Software-Update) und wie das dazu notwendige Update-Programm auf Ihrem PC installiert und eingerichtet wird.

Bitte beachten: Die Aktualisierung der Betriebssoftware des HPA-8000B-54 erfordert Grundkenntnisse im Umgang mit einem Windows-Rechner. Wenn Sie bei Installation, Einrichtung und Anwendung neuer Programme unsicher sind, suchen Sie bitte Hilfe in Ihrem Umfeld oder nehmen Sie Kontakt zu Ihrem Händler oder zur Hilberling GmbH direkt auf.

A1.2 Voraussetzungen

Zum Aktualisieren der Betriebssoftware werden benötigt:

1. Ein Windows-Rechner mit:
 - Windows 7 SP1, 8.1 oder 10® (Administratorrechte erforderlich!);
 - 2 MB freier Speicherplatz auf der Festplatte;
 - USB-Anschluss.
2. Das Update-Installationsprogramm; auf mitgelieferter CD-ROM, per E-Mail oder Download; es installiert das Update-Programm auf Ihrem PC.
3. Die neue HPA-8000B-54-Betriebssoftware; von CD-ROM, per E-Mail oder Download.
4. USB-Datenkabel (USB-A ↔ USB-B).

A1.3 Update-Installationsprogramm und Betriebssoftware

Das Update-Installationsprogramm wird zusammen mit Ihrem HPA-8000B-54 auf CD-ROM ausgeliefert. Es installiert das Programm „HPA-8000B-54 Software Update“ auf Ihrem PC.

Legen Sie die CD-ROM in das CD-/DVD-/BD-Laufwerk ein.

Ist diesem Laufwerk auf Ihrem Rechner z.B. der Buchstabe D: zugeordnet, ist das Update-Installationsprogramm im folgenden Verzeichnis zu finden:

D:\Software\

Das Update-Installationsprogramm kann auch zunächst von der CD-ROM auf den Windows-Desktop oder in ein beliebiges Verzeichnis auf der PC-Festplatte kopiert werden, z.B. nach:

C:\Downloads\

Haben Sie ein neues Update-Installationsprogramm per E-Mail oder per Download als gepackte Archiv-Datei (ZIP-Datei) erhalten, muss diese vor der weiteren Verwendung entpackt werden.

Dazu die ZIP-Datei im Windows-Explorer mit rechter Maustaste anklicken und „Alle extrahieren“ auswählen. Den vorgeschlagenen neuen Ordner mit „extrahieren“ übernehmen. In diesem ist nun das entpackte Update-Installationsprogramm „HPA-8000B-54 Software Update – Setup Vx.x.x.x.exe“ als ausführbare Datei enthalten.

Verfahren Sie mit der neuen HPA-8000B-54-Betriebssoftware in gleicher Weise.

A1.4 Installation des Update-Programms

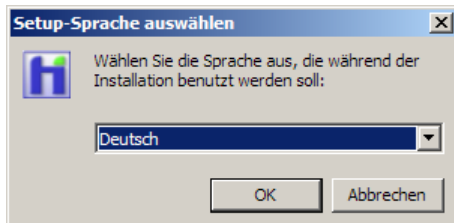
Doppelklicken Sie zum Start der Installation die Datei
HPA-8000B-54 Software Update – Setup Vx.x.x.x.exe.

Diese liegt auf der CD-ROM in dem Verzeichnis \Software\.

Haben Sie die Datei zuvor auf die PC-Festplatte, z. B. nach C:\Downloads\ kopiert, doppelklicken Sie sie dort.

Es öffnet sich ein erstes Fenster zur Sprachauswahl.

Abb. A1-1: Setup – Sprachauswahl

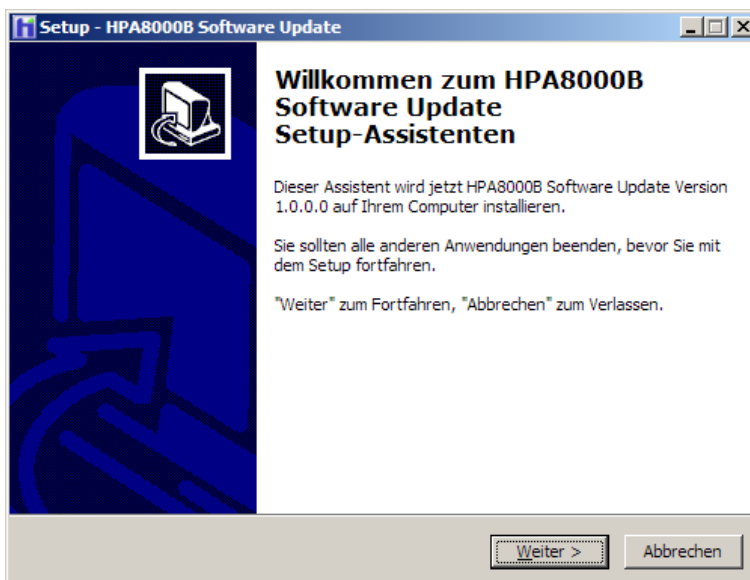


Wählen Sie aus dem Klappmenü die Sprache aus, die während der Installation in den folgenden Fenstern benutzt werden soll.

Zur Verfügung stehen Deutsch und Englisch.

Haben Sie Ihre Wahl getroffen, klicken Sie auf OK.

Abb. A1-2: Setup – Andere Anwendungen beenden

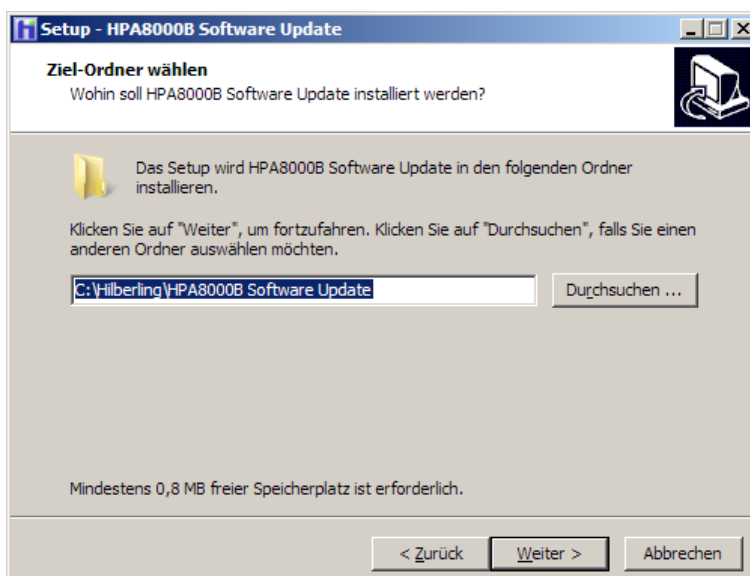


Es öffnet sich das erste Fenster des Setup-Programms.

Angezeigt wird die Version des Update-Programms, sowie der Hinweis, alle anderen auf Ihrem PC gestarteten Anwendungsprogramme zu beenden, damit die Installation des Programms problemlos erfolgen kann.

Ist dies der Fall, klicken Sie auf *Weiter*.

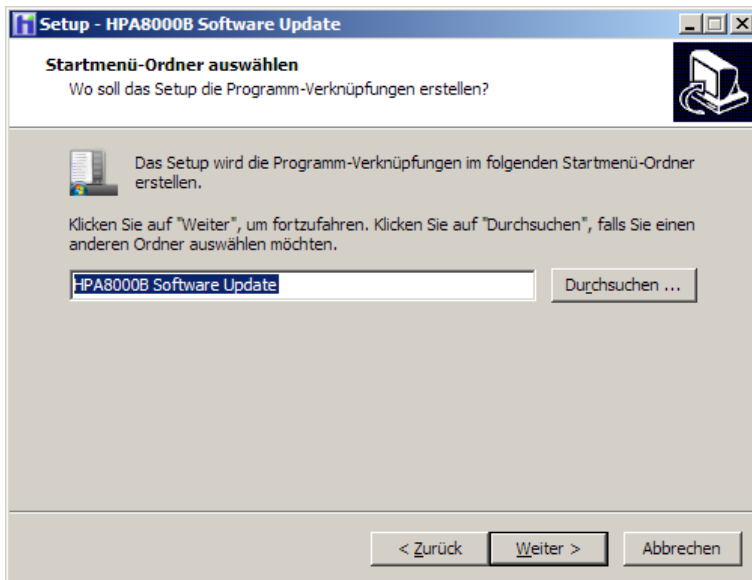
Abb. A1-3: Setup – Zielordner auswählen



Als Zielordner für das Update-Programm ist C:\Hilberling\HPA8000B Software Update voreingestellt.

Möchten Sie das Programm in einem anderen Ordner bzw. Ordnerpfad speichern, klicken Sie auf die Schaltfläche *Durchsuchen ...* und wählen Sie den gewünschten Ordner aus.

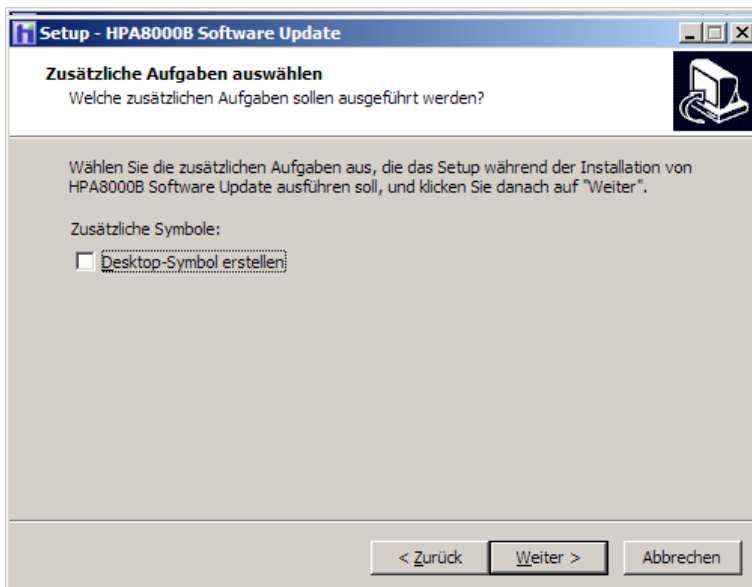
Klicken Sie auf *Weiter*, um zur nächsten Einstelloption zu gelangen.

Abb. A1-4: Setup – Startmenü-Ordner auswählen

Das Setup-Programm erstellt eine Programm-Verknüpfung des Update-Programms standardmäßig in dem Startmenü-Ordner *HPA8000B Software Update*.

Möchten Sie die Programm-Verknüpfung in einem anderen Ordner speichern, klicken Sie auf die Schaltfläche *Durchsuchen ...* und wählen Sie den gewünschten Ordner aus.

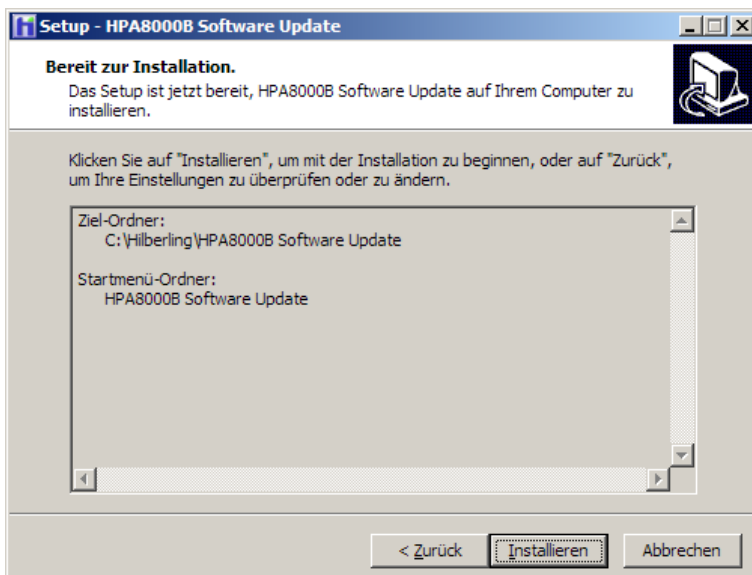
Klicken Sie auf *Weiter*, um zur nächsten Einstelloption zu gelangen.

Abb. A1-5: Setup – Zusätzliche Aufgaben auswählen

Das Setup-Programm erzeugt standardmäßig keine Programm-Verknüpfung (=Desktop-Symbol) auf dem Desktop (Arbeitsfläche) des PCs.

Möchten Sie jedoch eine solche Verknüpfung für das Update-Programm auf dem Desktop erhalten, klicken Sie auf den Text *Desktop-Symbol erstellen* oder in das Kästchen daneben, so dass dort ein Haken angezeigt wird.

Klicken Sie auf *Weiter*, um zum nächsten Setup-Fenster zu gelangen.

Abb. A1-6: Setup – Zusammenfassung / Bereit zur Installation

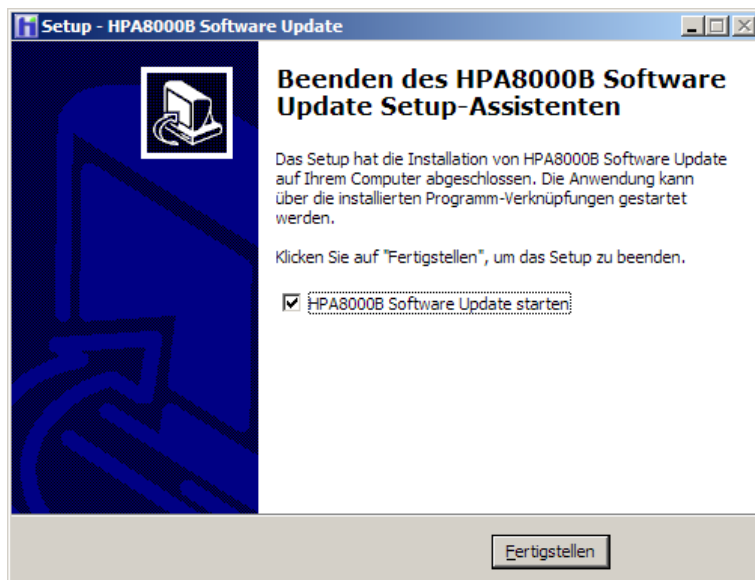
In diesem Fenster werden noch einmal die Einstellungen für den Zielordner der Programm-Datei und für den Startmenü-Ordner der Programm-Verknüpfung im Startmenü aufgelistet.

Möchten Sie eine Änderung vornehmen, klicken Sie auf die Schaltfläche *Zurück*.

Möchten Sie keine Änderung vornehmen, klicken Sie auf die Schaltfläche *Installieren*.

Die Programm-Datei wird installiert und die Programm-Verknüpfung(en) erstellt.

Abb. A1-7: Setup – Installation abgeschlossen / Beenden des Setup-Assistenten

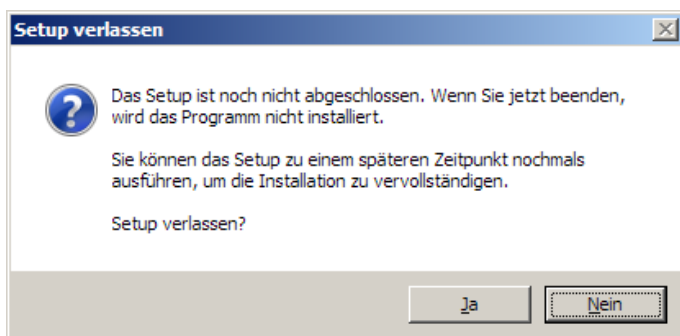


Das Setup-Programm meldet in seinem letzten Fenster, dass die Installation wie gewünscht ausgeführt und abgeschlossen wurde.

Möchten Sie das nun neu auf Ihrem PC installierte Programm *HPA8000B Software Update* gleich nach dem Beenden des Setup-Programms starten, klicken Sie auf *Fertigstellen*

Soll das Update-Programm nicht gleich im Anschluss gestartet werden, klicken Sie zunächst auf den Text neben dem Haken oder den Haken selbst, so dass dieser ausgeblendet wird, und erst dann auf *Fertigstellen*.

Abb. A1-8: Setup – Installation abbrechen / Setup verlassen



Das Setup-Programm kann in allen Fenstern durch klicken auf die Schaltfläche *Abbrechen* beendet werden.

Außer beim ersten Fenster *Sprachauswahl* (Abb. A1-1) wird dann in einem Dialog-Fenster nachgefragt, ob die Installation abgebrochen werden soll.

Wenn Sie dies wünschen, klicken Sie auf *Ja*. Soll die Installation doch durchgeführt werden, klicken Sie auf *Nein*.

A1.5 HPA-8000B-54 und PC mit USB-Datenkabel verbinden

Für die Durchführung des Software-Updates (siehe Abschnitt A1.7) wird zwischen dem HPA-8000B-54 und dem PC eine Verbindung per USB-Datenkabel benötigt. Verbinden Sie den PC (beliebige USB-Buchse vom Typ USB-A) mit dem HPA-8000B-54 (an der Buchse J9 vom Typ USB-B, siehe Kap. 4.1) mit einem geeigneten USB-Datenkabel (USB-A ↔ USB-B).

A1.6 HPA-8000B-54 in Update-Bereitschaft versetzen

Für die Durchführung des Software-Updates (siehe nachfolgender Abschnitt A1.7) ist es ferner erforderlich, den HPA-8000B-54 in Update-Bereitschaft zu versetzen.

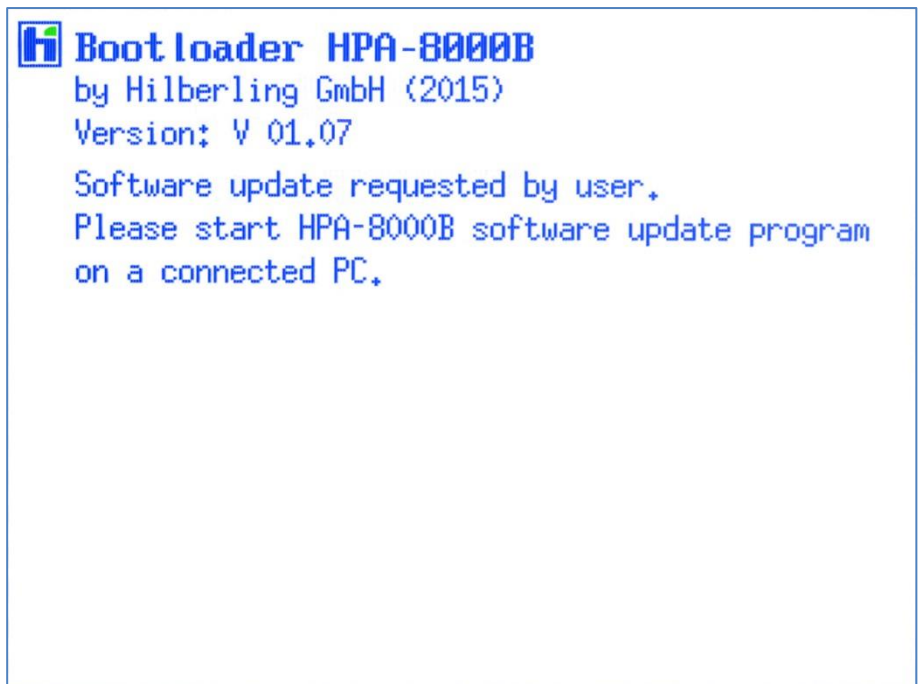
Rufen Sie dazu – wie im Abschnitt 5.4.1.1 *Update der Betriebssoftware* beschrieben – Softkey-Menü und Bildschirm SOFTWARE UPDATE auf und beantworten Sie dort die Sicherheitsabfrage mit Ja (Softkey YES).

Sämtliche Betriebs-Funktionen des HPA-8000B-54 werden nun deaktiviert, ebenso sämtliche LEDs (außer LED AC/On).

Auf dem Display wird der Bootloader-Bildschirm angezeigt (Abb. A1-9) mit dem Hinweis, dass der Nutzer ein Software-Update angefordert hat, und dass nun das Update-Programm auf dem PC gestartet werden muss.

Soll das Update nicht durchgeführt werden, muss der HPA-8000B-54 aus- und wieder eingeschaltet werden, um in den normalen Betriebsmodus zurück zu kehren.

Abb. A1–9: Bildschirm BOOTLOADER



Der Bootloader kann auch direkt beim Einschalten des HPA-8000B-54 aktiviert werden, indem die Taste **OPERATE** während des Einschaltvorgangs gedrückt gehalten wird.

A1.7 Update-Programm starten und einrichten

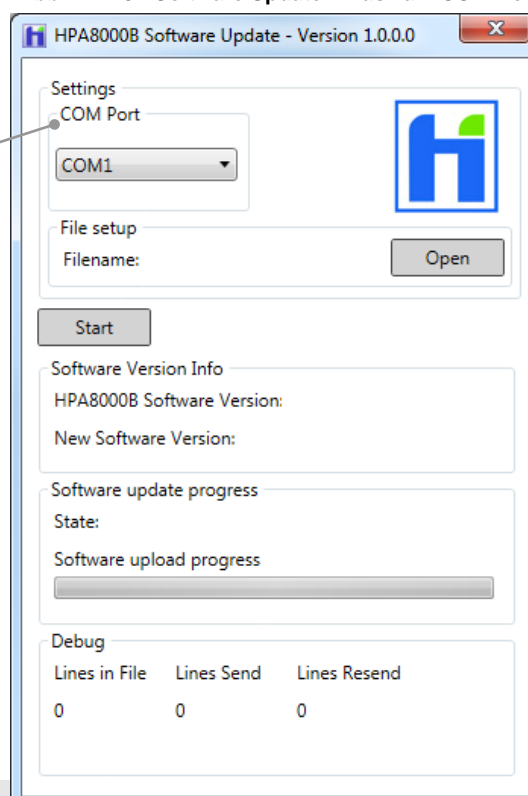
Ist das Update-Programm noch nicht gestartet, klicken Sie im Windows-Startmenü auf den Eintrag *HPA8000B Software Update* im folgenden Ordner:

Start → (Alle) Programme → HPA8000B Software Update

Es öffnet sich das Programmfenster:

Abb. A1–10: Software Update – Auswahl COM-Port

Klappmenü zur Auswahl des dem HPA-8000B-54 zugewiesenen COM-Ports

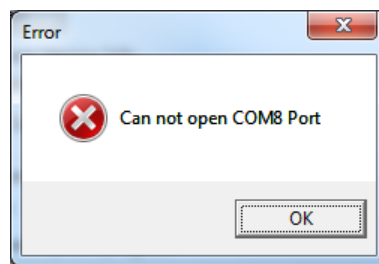


Im Bereich „COM Port“ muss im Klappmenü der vom PC-System zugewiesene COM-Port für die Datenverbindung vom PC zum HPA-8000B-54 (über das USB-Kabel) ausgewählt sein. Dies erfolgt beim Programmstart nicht automatisch.

Im Klappmenü werden alle auf dem PC verfügbaren COM-Ports aufgelistet. Einige von diesen können aber bereits PC-intern belegt sein, so dass beim Starten des Update-Vorgangs (Schaltfläche *Start*) eine Fehlermeldung angezeigt wird (Abb. A1–11), da die Datenverbindung nicht hergestellt werden konnte. In diesem Fall muss aus dem Klappmenü ein anderer Port

ausgewählt und der Update-Vorgang erneut gestartet werden.

Abb. A1-11: Software Update – COM-Port nicht nutzbar

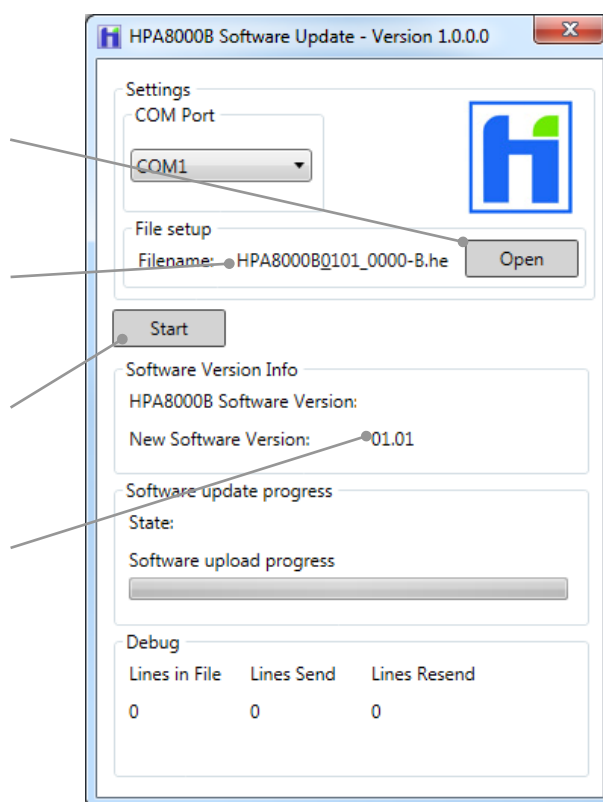


Der im Klappenmenü ausgewählte bzw. bei Programmstart voreingestellte COM-Port des PC (im Bild COM8) ist bereits belegt und kann daher für die Datenkommunikation zum HPA-8000B-54 nicht verwendet.

Klicken Sie auf OK und wählen Sie aus dem Klappenmenü einen anderen COM-Port aus (Abb. A1-10).

Abb. A1-12: Software Update – Auswahl Betriebssoftware

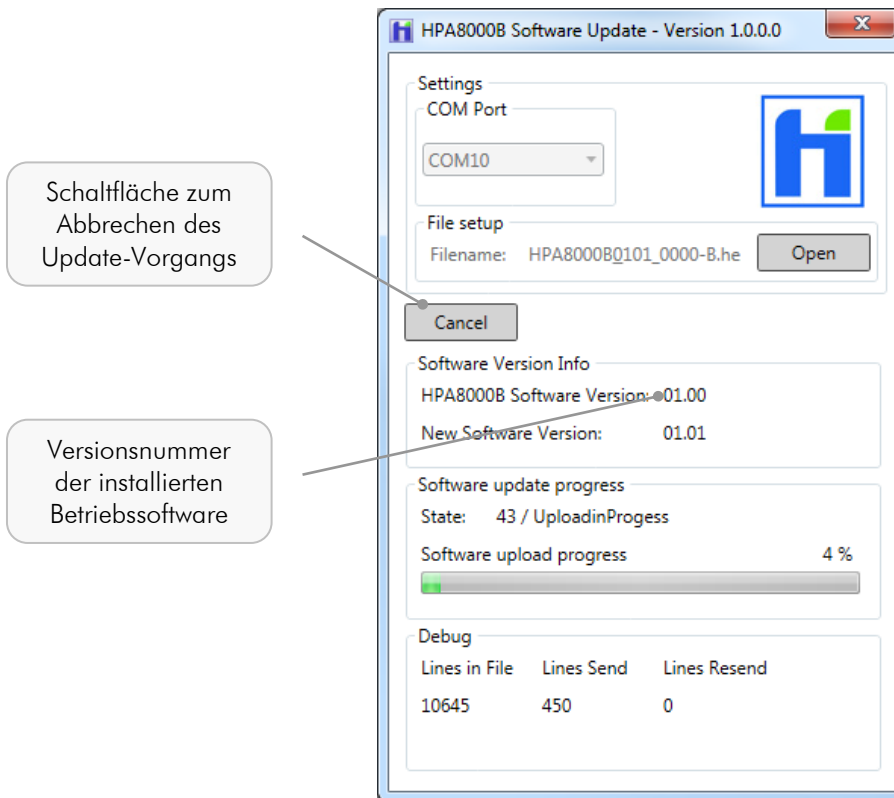
- Schaltfläche zur Auswahl der neuen Betriebssoftware
- Dateiname der ausgewählten neuen Betriebssoftware
- Schaltfläche zum Starten des Update-Vorgangs
- Versionsnummer der neuen Betriebssoftware



Im Bereich „File Setup“ wird mit der Schaltfläche „Open“ die neue Betriebssoftware ausgewählt. Es öffnet sich ein Windows-Dialogfenster, mit dessen Hilfe die neue Betriebssoftware im Dateisystem des PCs gefunden und ausgewählt wird, z.B. im eingangs vorgeschlagenen Ordner C:\Downloads\.

Neben der Schaltfläche „Open“ wird nun der Dateiname („Filename“) der ausgewählten Betriebssoftware angezeigt. Darunter, im Bereich „Software Version Info“, wird die Versionsnummer der neuen Betriebssoftware eingeblendet.

Mit der Schaltfläche „Start“ wird die Datenverbindung zum HPA-8000B-54 gestartet und ...

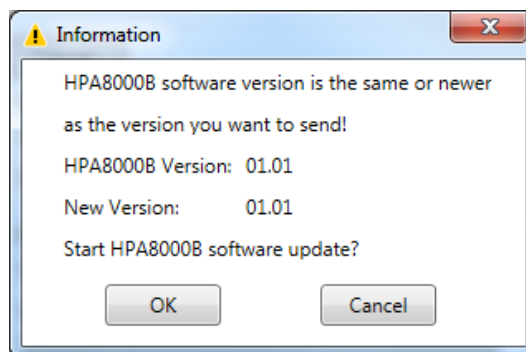
Abb. A1–13: Software Update – Update-Vorgang

... die Versionsnummer der installierten Betriebssoftware ausgelesen und im Fenster angezeigt. Die Übertragung der Software beginnt, was anhand des Fortschrittsbalkens und der Zahl der gesendeten Zeile (Lines Sent) überwacht werden kann.

Hat jedoch die „neue“ Betriebssoftware die gleiche oder eine niedrigere Versionsnummer als die installierte, wird zunächst in einem weiteren Dialogfenster nachgefragt, ob der Update-Vorgang dennoch fortgesetzt werden soll (Abb. A1–14).

Wird dies mit OK bestätigt, beginnt die Übertragung der Software, ein Klick auf Cancel führt das Update nicht aus.

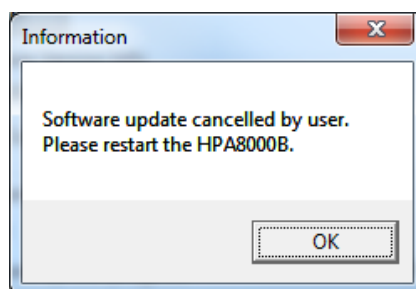
Ist die Software-Übertragung gestartet, kann sie mit Klicken auf Cancel jederzeit abgebrochen werden. Es wird dann ein Hinweisfenster eingeblendet (Abb. A1–15)

Abb. A1–14: Software Update – Software ist nicht aktueller

Dieses Fenster informiert, wenn die „neue“ Software nicht aktueller ist als die bereits installierte Software.

Klicken auf OK startet die Übertragung der „neuen“ Software auf den HPA-8000B-54.

Klicken auf Cancel schließt das Dialogfenster ohne Start der Software-Übertragung.

Abb. A1–15: Software Update – Update-Vorgang abgebrochen

Dieses Fenster wird angezeigt, wenn nach dem Start des Update-Vorgangs die Schaltfläche Cancel (siehe Abb. A1–4) angeklickt wurde.

Der Klick auf OK schließt das Fenster.

Die bisherige Software bleibt im Gerät erhalten. Der HPA-8000B-54 muss einmal kurz ausgeschaltet werden, bevor er wieder bereit ist.

A2 TECHNISCHE UNTERLAGEN

A2.1 Technische Daten

Tab. A2-1: Technische Daten

Ausgangsleistung HF (FM / AM / SSB / CW)	1 kW
Zusatz-PA-Ausgang (Regelschleifen-Rückkanal)	–60 dBc ATT.
Amateurfunkbänder	160 m – 6 m (1,8 – 54 MHz) s. Tab A2–2 (nicht 60 m / 5,3 MHz)
Eingangsleistung	typ. 50 W / 1 kW RF Out
Transceiver-Anschlüsse	2
Antennen-Anschlüsse	4
Antennentuner vollautomatisch	1,8 – 29,7 MHz (max. SWR 3:1)
Fernsteuerung durch Transceiver (CAT)	♦ Bandumschaltung ♦ Frequenzanzeige
CAT-Schnittstellen	♦ RS232 ♦ Band Data 4bit ♦ CI-V ♦ Band Voltage
Manuelle Steuerung	♦ Bandtasten ♦ PTT-Eingang (RCA) ♦ ALC-Eingang (RCA)
PC-Schnittstelle (Programmierung / Update)	USB / RS232
Schutzschaltungen	♦ Überstrom ♦ SWR ♦ Temperatur ♦ Eingangsleistung ♦ Ausgangsleistung
Spannungsversorgung	Internes Netzteil 200 – 260 V / 50 – 60 Hz / 13 A
Maße	ca. 425 x 459 x 173 mm (B x T x H)
Gewicht	19,8 kg

Technische Änderungen vorbehalten

A2.2 Amateurfunkbänder

Tab. A2-2: Frequenzbänder HF

Taste	Band	Bez.	Frequenzbereich
<input type="text" value="1.8"/> <input type="text" value="1"/>	160 m	MW (MF)	1,810 ¹ / 1,800 ^{2,3} ... 2,000 MHz
<input type="text" value="3.5"/> <input type="text" value="2"/>	80 m	KW (HF)	3,500 ... 3,800 ¹ / 4,000 ² / 3,900 ³ MHz
<input type="text" value="7.0"/> <input type="text" value="3"/>	40 m		7,000 ... 7,200 ¹ / 7,300 ^{2,3} MHz
<input type="text" value="10"/> <input type="text" value="4"/>	30 m		10,100 ... 10,150 MHz
<input type="text" value="14"/> <input type="text" value="5"/>	20 m		14,000 ... 14,350 MHz
<input type="text" value="18"/> <input type="text" value="6"/>	17 m		18,068 ... 18,168 MHz
<input type="text" value="21"/> <input type="text" value="7"/>	15 m		21,000 ... 21,450 MHz
<input type="text" value="24"/> <input type="text" value="8"/>	12 m		24,890 ... 24,990 MHz
<input type="text" value="28"/> <input type="text" value="9"/>	10 m		28,000 ... 29,700 MHz

¹ = IARU-Region 1 ² = IARU-Region 2 ³ = IARU-Region 3

Tab. A2-3: Frequenzband VHF

Taste	Band	Bez.	Frequenzbereich
<input type="text" value="50"/> <input type="text" value="0"/>	6 m	VHF	50,000 ... 52,000 ¹ / 54,000 ^{2,3} MHz
<input type="text" value="52 MHz"/>			

¹ = IARU-Region 1 ² = IARU-Region 2 ³ = IARU-Region 3

A2.3 Subbänder Antennen-Tuning

Tab. A2-4: Subbänder 160m

	Frequenz [kHz]									
TUNE MEM		[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]
Untere		1780	1784	1788	1792	1796	1800	1804	1808	1812
Mittel		1782	1786	1790	1794	1798	1802	1806	1810	1814
Obere		1784	1788	1792	1796	1800	1804	1808	1812	1816
TUNE MEM	[10]	[11]	[12]	[13]	[14]	[15]	[16]	[17]	[18]	[19]
Untere	1816	1820	1824	1828	1832	1836	1840	1844	1848	1852
Mittel	1818	1822	1826	1830	1834	1838	1842	1846	1850	1854
Obere	1820	1824	1828	1832	1836	1840	1844	1848	1852	1856
TUNE MEM	[20]	[21]	[22]	[23]	[24]	[25]	[26]	[27]	[28]	[29]
Untere	1856	1860	1864	1868	1872	1876	1880	1884	1888	1892
Mittel	1858	1862	1866	1870	1874	1878	1882	1886	1890	1894
Obere	1860	1864	1868	1872	1876	1880	1884	1888	1892	1896
TUNE MEM	[30]	[31]	[32]	[33]	[34]	[35]	[36]	[37]	[38]	[39]
Untere	1896	1900	1904	1908	1912	1916	1920	1924	1928	1932
Mittel	1898	1902	1906	1910	1914	1918	1922	1926	1930	1934
Obere	1900	1904	1908	1912	1916	1920	1924	1928	1932	1936
TUNE MEM	[40]	[41]	[42]	[43]	[44]	[45]	[46]	[47]	[48]	[49]
Untere	1936	1940	1944	1948	1952	1956	1960	1964	1968	1972
Mittel	1938	1942	1946	1950	1954	1958	1962	1966	1970	1974
Obere	1940	1944	1948	1952	1956	1960	1964	1968	1972	1976
TUNE MEM	[50]	[51]	[52]	[53]	[54]	[55]	[56]	[57]	[58]	[59]
Untere	1976	1980	1984	1988	1992	1996	2000	2004	2008	2012
Mittel	1978	1982	1986	1990	1994	1998	2002	2006	2010	2014
Obere	1980	1984	1988	1992	1996	2000	2004	2008	2012	2016
TUNE MEM	[60]									
Untere	2016									
Mittel	2018									
Obere	2020									

Anzahl Subbänder: 60

Schrittweite: 4 kHz

Tab. A2-5: Subbänder 80m

	Frequenz [kHz]									
TUNE MEM		[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]
Untere		3460	3470	3480	3490	3500	3510	3520	3530	3540
Mittel		3465	3475	3485	3495	3505	3515	3525	3535	3545
Obere		3470	3480	3490	3500	3510	3520	3530	3540	3550
TUNE MEM	[10]	[11]	[12]	[13]	[14]	[15]	[16]	[17]	[18]	[19]
Untere	3550	3560	3570	3580	3590	3600	3610	3620	3630	3640
Mittel	3555	3565	3575	3585	3595	3605	3615	3625	3635	3645
Obere	3560	3570	3580	3590	3600	3610	3620	3630	3640	3650
TUNE MEM	[20]	[21]	[22]	[23]	[24]	[25]	[26]	[27]	[28]	[29]
Untere	3650	3660	3670	3680	3690	3700	3710	3720	3730	3740
Mittel	3655	3665	3675	3685	3695	3705	3715	3725	3735	3745
Obere	3660	3670	3680	3690	3700	3710	3720	3730	3740	3750
TUNE MEM	[30]	[31]	[32]	[33]	[34]	[35]	[36]	[37]	[38]	[39]
Untere	3750	3760	3770	3780	3790	3800	3810	3820	3830	3840
Mittel	3755	3765	3775	3785	3795	3805	3815	3825	3835	3845
Obere	3760	3770	3780	3790	3800	3810	3820	3830	3840	3850
TUNE MEM	[40]	[41]	[42]	[43]	[44]	[45]	[46]	[47]	[48]	[49]
Untere	3850	3860	3870	3880	3890	3900	3910	3920	3930	3940
Mittel	3855	3865	3875	3885	3895	3905	3915	3925	3935	3945
Obere	3860	3870	3880	3890	3900	3910	3920	3930	3940	3950
TUNE MEM	[50]	[51]	[52]	[53]	[54]	[55]	[56]	[57]	[58]	
Untere	3950	3960	3970	3980	3990	4000	4010	4020	4030	
Mittel	3955	3965	3975	3985	3995	4005	4015	4025	4035	
Obere	3960	3970	3980	3990	4000	4010	4020	4030	4040	

Anzahl Subbänder: 58

Schrittweite: 10 kHz

Tab. A2-6: Subbänder 40m

	Frequenz [kHz]									
TUNE MEM		[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]
Untere		6950	6960	6970	6980	6990	7000	7010	7020	7030
Mittel		6955	6965	6975	6985	6995	7005	7015	7025	7035
Obere		6960	6970	6980	6990	7000	7010	7020	7030	7040
TUNE MEM	[10]	[11]	[12]	[13]	[14]	[15]	[16]	[17]	[18]	[19]
Untere	7040	7050	7060	7070	7080	7090	7100	7110	7120	7130
Mittel	7045	7055	7065	7075	7085	7095	7105	7115	7125	7135
Obere	7050	7060	7070	7080	7090	7100	7110	7120	7130	7140
TUNE MEM	[20]	[21]	[22]	[23]	[24]	[25]	[26]	[27]	[28]	[29]
Untere	7140	7150	7160	7170	7180	7190	7200	7210	7220	7230
Mittel	7145	7155	7165	7175	7185	7195	7205	7215	7225	7235
Obere	7150	7160	7170	7180	7190	7200	7210	7220	7230	7240
TUNE MEM	[30]	[31]	[32]	[33]	[34]	[35]	[36]	[37]	[38]	[39]
Untere	7240	7250	7260	7270	7280	7290	7300	7310	7320	7330
Mittel	7245	7255	7265	7275	7285	7295	7305	7315	7325	7335
Obere	7250	7260	7270	7280	7290	7300	7310	7320	7330	7340
TUNE MEM	[40]									
Untere	7340									
Mittel	7345									
Obere	7350									

Anzahl Subbänder: 40

Schrittweite: 10 kHz

Tab. A2-7: Subbänder 30m

	Frequenz [kHz]									
TUNE MEM		[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]
Untere		10050	10070	10090	10110	10130	10150	10170	10190	10210
Mittel		10060	10080	10100	10120	10140	10160	10180	10200	10220
Obere		10070	10090	10110	10130	10150	10170	10190	10210	10230
TUNE MEM	[10]									
Untere	10230									
Mittel	10240									
Obere	10250									

Anzahl Subbänder: 10

Schrittweite: 20 kHz

Tab. A2–8: Subbänder 20m

	Frequenz [kHz]									
TUNE MEM		[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]
Untere		13950	13970	13990	14010	14030	14050	14070	14090	14110
Mittel		13960	13980	14000	14020	14040	14060	14080	14100	14120
Obere		13970	13990	14010	14030	14050	14070	14090	14110	14130
TUNE MEM	[10]	[11]	[12]	[13]	[14]	[15]	[16]	[17]	[18]	[19]
Untere	14130	14150	14170	14190	14210	14230	14250	14270	14290	14310
Mittel	14140	14160	14180	14200	14220	14240	14260	14280	14300	14320
Obere	14150	14170	14190	14210	14230	14250	14270	14290	14310	14330
TUNE MEM	[20]	[21]	[22]	[23]	[24]	[25]				
Untere	14330	14350	14370	14390	14410	14430				
Mittel	14340	14360	14380	14400	14420	14440				
Obere	14350	14370	14390	14410	14430	14450				

Anzahl Subbänder: 25

Schrittweite: 20 kHz

Tab. A2–9: Subbänder 17m

	Frequenz [kHz]									
TUNE MEM		[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]		
Untere		18050	18070	18090	18110	18130	18150	18170		
Mittel		18060	18080	18100	18120	18140	18160	18180		
Obere		18070	18090	18110	18130	18150	18170	18190		

Anzahl Subbänder: 7

Schrittweite: 20 kHz

Tab. A2-10: Subbänder 15m

	Frequenz [kHz]									
TUNE MEM		[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]
Untere		20950	20970	20990	21010	21030	21050	21070	21090	21110
Mittel		20960	20980	21000	21020	21040	21060	21080	21100	21120
Obere		20970	20990	21010	21030	21050	21070	21090	21110	21130
TUNE MEM	[10]	[11]	[12]	[13]	[14]	[15]	[16]	[17]	[18]	[19]
Untere	21130	21150	21170	21190	21210	21230	21250	21270	21290	21310
Mittel	21140	21160	21180	21200	21220	21240	21260	21280	21300	21320
Obere	21150	21170	21190	21210	21230	21250	21270	21290	21310	21330
TUNE MEM	[20]	[21]	[22]	[23]	[24]	[25]	[26]	[27]	[28]	[29]
Untere	21330	21350	21370	21390	21410	21430	21450	21470	21490	21510
Mittel	21340	21360	21380	21400	21420	21440	21460	21480	21500	21520
Obere	21350	21370	21390	21410	21430	21450	21470	21490	21510	21530
TUNE MEM	[30]									
Untere	21530									
Mittel	21540									
Obere	21550									

Anzahl Subbänder: 30

Schrittweite: 20 kHz

Tab. A2-11: Subbänder 12m

	Frequenz [kHz]									
TUNE MEM		[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]
Untere		24855	24875	24895	24915	24935	24955	24975	24995	25015
Mittel		24865	24885	24905	24925	24945	24965	24985	25005	25025
Obere		24875	24895	24915	24935	24955	24975	24995	25015	25035
TUNE MEM	[10]	[11]								
Untere	25035	25055								
Mittel	25045	25065								
Obere	25055	25075								

Anzahl Subbänder: 11

Schrittweite: 20 kHz

Tab. A2–12: Subbänder 10m

	Frequenz [kHz]									
TUNE MEM		[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]
Untere		28000	28040	28080	28120	28160	28200	28240	28280	28320
Mittel		28020	28060	28100	28140	28180	28220	28260	28300	28340
Obere		28040	28080	28120	28160	28200	28240	28280	28320	28360
TUNE MEM	[10]	[11]	[12]	[13]	[14]	[15]	[16]	[17]	[18]	[19]
Untere	28360	28400	28440	28480	28520	28560	28600	28640	28680	28720
Mittel	28380	28420	28460	28500	28540	28580	28620	28660	28700	28740
Obere	28400	28440	28480	28520	28560	28600	28640	28680	28720	28760
TUNE MEM	[20]	[21]	[22]	[23]	[24]	[25]	[26]	[27]	[28]	[29]
Untere	28760	28800	28840	28880	28920	28960	29000	29040	29080	29120
Mittel	28780	28820	28860	28900	28940	28980	29020	29060	29100	29140
Obere	28800	28840	28880	28920	28960	29000	29040	29080	29120	29160
TUNE MEM	[30]	[31]	[32]	[33]	[34]	[35]	[36]	[37]	[38]	[39]
Untere	29160	29200	29240	29280	29320	29360	29400	29440	29480	29520
Mittel	29180	29220	29260	29300	29340	29380	29420	29460	29500	29540
Obere	29200	29240	29280	29320	29360	29400	29440	29480	29520	29560
TUNE MEM	[40]	[41]	[42]	[43]	[44]	[45]				
Untere	29560	29600	29640	29680	29720	29760				
Mittel	29580	29620	29660	29700	29740	29780				
Obere	29600	29640	29680	29720	29760	29800				

Anzahl Subbänder: 45
 Schrittweite: 40 kHz

A2.4 Schaltbare L- und C-Glieder Antennen-Tuning

Tab. A2–13: Schaltbare Induktivitäten und Kapazitäten Oberwellenfilter

ID		[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]
L _{OUT}	[nH]	25	50	100	200	400	800	1600	3200
C _{OUT}	[pF]	5	10	22	47	82	180	560	1200
CC	[pF]	10	20	40	94	164	300	940	2000

A2.5 Abschaltkriterien für INPUT OVERLOAD

Tab. A2–14: Abschaltkriterien für Input Overload

Fehlermeldung	Eingangsleistungsbereich	Band	P _{IN,max}
Input Overload	75 W	50 MHz alle anderen	80 W 70 W

A2.6 Schnittstellenparameter

Tab. A2-15: Schnittstellenparameter

CAT Type	TRX Model	Baud Rate	Anzeige TRX-Anschluss
HILBERLING	PT8000	9600, 19200, 38400, 57600, 4800	PT8000
KENWOOD	All	9600, 19200, 38400, 57600, 4800	Kenwood
ICOM	CI-V	9600, 19200, 38400, 57600, 4800	ICOM
	Band Voltage	---	
YAESU	CAT 1	--- --- --- --- 4800	YAESU
	CAT 2	9600, 19200, 38400, 57600, 4800	
	Band Data	---	
FlexRadio	FLEX-6000	9600, 19200, 38400, 57600, 4800	FLEX-6k
ELECRAFT	K3	9600, 19200, 38400, 57600, 4800	K3
TENETEC	ORION II	--- --- --- 57600 ---	ORION II
REUTER	Band Data	---	REUTER
RS232	All	9600, 19200, 38400, 57600, 4800	RS232
NO CAT	---	---	NO CAT

A3 KUNDENINFORMATIONEN

A3.1 Benutzerinformationen

A3.1.1 Konformitätserklärung (verkürzte Fassung)

Hiermit erklärt die Hilberling GmbH, dass sich der Leistungsverstärker HPA-8000B-54 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Die vollständige Konformitätserklärung ist im Original auf der Internetseite www.hilberling.de abrufbar.

A3.1.2 Hinweise Amateurfunkbetrieb

Die Hilberling GmbH ist als Hersteller von Sende- Empfangsgeräten verpflichtet, auf folgende gesetzliche Bestimmungen hinzuweisen:

Es gelten folgende einschränkende Bedingungen:

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Verwendung durch Funkamateure im Sinne des Gesetzes über den Amateurfunk in der jeweils gültigen Fassung bestimmt. Beim Betrieb der Geräte sind das Amateurfunkgesetz sowie ergänzende Gesetze und Rechtsvorschriften zu beachten.

In Deutschland, wie auch in anderen EU-Staaten, gelten besondere Vorschriften für den Erwerb, Besitz und Betrieb von Amateurfunkgeräten. Bereits der Erwerb und der Besitz dieses Gerätes durch nicht berechnigte Personen können strafbar sein!

Auch wenn die Geräte HPA-8000B-54 erweiterte Frequenzbereiche haben sollten, dürfen Funkamateure grundsätzlich nur die in ihrem Land zugewiesenen Amateurfunkfrequenzen benutzen.

A3.2 Garantiebestimmungen

Gewährleistung/Garantie

Für den Amateurfunk-Leistungsverstärker HPA-8000B-54 gelten die gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen unter der Voraussetzung des bestimmungsgemäßen Gebrauchs. Dies beinhaltet insbesondere die Beachtung der in diesem Handbuch genannten Betriebsgrenzen.

A3.3 Entsorgungsregelung

Gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben nicht mehr zum unsortierten Siedlungsabfall gegeben werden. Sie müssen getrennt erfasst und über einen Öffentlich-Rechtlichen-Entsorger (ÖRE) oder gleichgestellte privatwirtschaftliche Unternehmen entsorgt werden.

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf der Geräterückseite weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin.

Entsprechend dem deutschen „Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten“, kurz ElektroG, ist die Hilberling GmbH bei der *Stiftung Elektro-Altgeräte Register* als Inverkehrbringer von Elektro-/Elektronikgeräten mit der WEEE-Registrierungs-Nummer DE 19129052 angemeldet und somit an der gemeinsamen Entsorgung von Elektro- und Elektronikschrott beteiligt.

Bei Fragen hierzu wenden Sie sich bitte an die Hilberling GmbH:

E-Mail	info@hilberling.de
Telefon	04331-20171-0
Fax	04331-20171-10
Briefpost	Hilberling GmbH Heinrich-Hertz-Straße 2 24790 Schacht-Audorf



Hilberling

ENTWICKLUNGSLABOR · HOCHFREQUENZTECHNIK